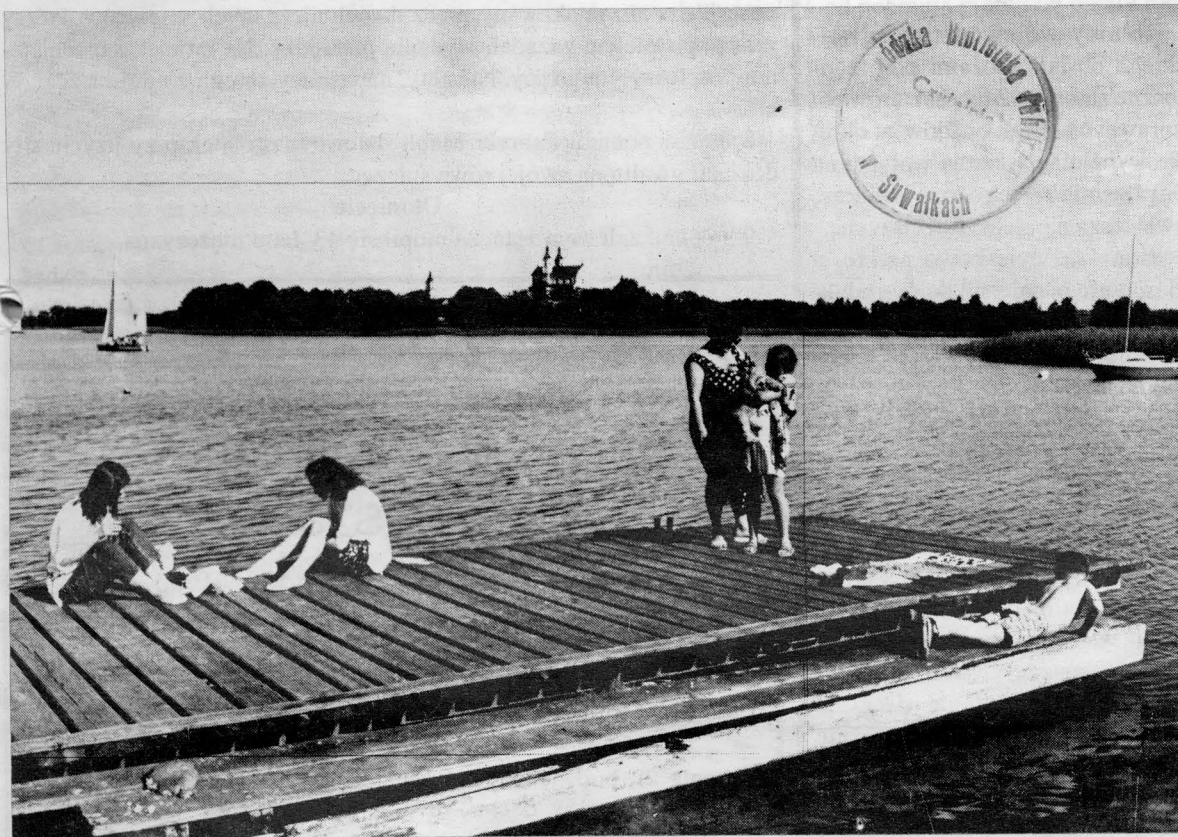


TYGODNIK SUWAŃSKI

NR 33/199 ROK V

17 SIERPNIA 1994

CENA 2500 ZŁ



Nad Wigry po resztki lata.

ŚWIĘTO WOJSKA

UROCZYSTĄ zbiórką oficerów i żołnierzy już 12 sierpnia rozpoczęły się obchody święta Wojska Polskiego w suwalskim garnizonie.

Potem był wspólny żołnierski obiad oraz trzydniowy festyn rekreacyjno-sportowy.

Garnizon suwalski świętował w dwóch miejscach, bowiem 14 Pułk Artylerii Przecipancernej, który będzie stacjonował w Suwałkach jeszcze nie do końca przeprowadził się z Kwidzyna i mieści się jeszcze w dwóch miastach.

Pełna gama uroczystości wojskowych odbędzie się w Suwałkach 10 i 11 września. Przygotowywana "Kresowa warta żołnierskich pokoleń" będzie w sobie łączyć elementy: 55 rocznicy września '39 – napaści Niemiec i Sowietów na Polskę, 70 rocznicy utworzenia Korpusu Ochrony Pogranicza w Sejnach, akcji "Burza" oraz ponownego wprowadzenia wojska do Suwałk. (sk)

MOJA GMINA

SWATKA POTRZEBNA OD ZARAZ

GMINA – jako gospodarz danego terenu – jest kluczowym ogniwem w procesie inwestowania. Od wiedzy, kompetencji i sprawności działania ludzi samorządu lokalnego i urzędników gminnych zależy bardzo wiele. Szczególnie ważny jest tu czynnik czasu: szybka, operatywna robota czy biurokratyczna mitręga? Niestety, w bardzo wielu przypadkach mamy do czynienia z tym drugim zjawiskiem... Większość gmin ponadto nie za dobrze radzi sobie z zaprezentowaniem własnych walorów, posiadanych atutów. Nic dziwnego, że potencjalni inwestorzy nic o nich nie wiedzą.

dokończenie na str. 6

Trudno nie porozmawiać z Andrzejem Soroką. Z trzech powodów: po pierwsze – zaledwie się pojawił w życiu polityczno-gospodarczym Suwałk, już stał się "niespokojnym duchem" miasta, po drugie – początek "epoki Andrzeja Soroki" stał się błyskawicznie jej końcem, po trzecie – urzędowe wyeliminowanie go z suwalskiego drogownictwa nie było do końca czyste i jasne.

Co się zdarzyło?

DLACZEGO WOJEWODA MUSI SŁUCHAĆ PASZKIEWICZA?

Najpierw jednak pytanie z "okolic" ratusza:
– **Jako radny zgłasza pan wiele interpelacji. Czy odpowiedzi są zadowalające?**

– Nie. Pani wiceprezydent Klimiuk "pomani-pulowała" sobie informacjami w sprawie budowy ulic – Mechaników i sąsiednich. Są to drogi miejskie i WDDM nie ma z nimi nic wspólnego. Obiecałem pomoc organizacyjną jako dyrektor WDDM, ale ja to nie firma.

W sprawie SP nr 8 odpowiedziano, że... "szóstka" dostała pieniądze. "Ósemki" w ogóle nie uwzględniono w podziale środków. Z innych źródeł przydzielono jej 15 mln zł. Jakie prace za to można wykonać? Ostatnio przedstawiciel UM podczas wizji szkoły stwierdził, że remont jest potrzebny.

dokończenie na str. 4



ZEBRANE Z TYGODNIA

"Budżetowi województwa suwalskiego formowanemu na przyszły rok brakuje półtora biliona złotych na pokrycie niezbędnych potrzeb" – napisał w liście adresowanym do premiera Waldemara Pawlaka, wicepremiera Grzegorza Kołotko i szefa URM – Michała Strąka – wojewoda suwalski Cezary Cieślukowski.

Wojewoda wylicza, że na ochronę zdrowia trzeba przeznaczyć dodatkowo – 250 miliardów złotych, na opiekę społeczną – 220 miliardów, na utrzymanie i modernizację dróg wojewódzkich ponad bilion złotych.

W listopadzie br. przejście graniczne Budzisko – Góra Kalwaria w województwie suwalskim ma być otwarte dla ruchu pasażerskiego.

Budowa tego najnowocześniejszego i największego przejścia granicznego w Polsce finansowana jest z różnych źródeł, m.in. 67 miliardów złotych na wybudowanie platformy z 17 pasami odpraw przeznaczyła zachodnioeuropejska Fundacja PHARE. Część pieniędzy przeznaczy także oddzielnie kierownictwo Programu Pomocy Średnim i Małym Przedsiębiorstwom – Struder – będzie to 350 tys. ECU.

Wojewoda suwalski – Cezary Cieślukowski dofinansuje budowę przejścia kwotą 216 tys. ECU – to jednak wszystko za mało. Do całkowitego i planowego zakończenia

inwestycji brakuje 130 miliardów złotych.

Ponad 10 miliardów złotych wynosi wartość 52 mandatów, które grupy kontrolne, składające się ze strażaków, pracowników Lasów Państwowych oraz policjantów wręczyły minionej soboty turystom przebywającym w lasach województwa suwalskiego oraz na "dziko" biwakujących w miejscach zakazanych. 38 z nich paliło – mimo zakazów – ogniska, 37 wjechało na obszary leśne samochodami, a 26 rozstawiło namioty na obszarach chronionych.

Rolnicy województwa suwalskiego obsiali zbożami pod tegoroczne zbiory 182 tys. hektarów pól uprawnych. Brak opadów w okresie wypełniania ziarna wpłynął na bardzo słabe jego narośnięcie, zwłaszcza na glebach lżejszych.

Plony są wyjątkowo niskie, a ziarno nie nadaje się do reprodukcji. Zapowiada się również klęska ziemniaczana. Najlepsze zbiory ziemniaków spodziewane są w północno – wschodniej części Suwalszczyzny.

Po ostatnich opadach deszczu spadła w województwie suwalskim ilość pożarów. Dziennie wszystkie jednostki ratowniczo gaśnicze notują więcej jak dwadzieścia zgłoszeń wymagających strażackich interwencji. Pali się też nie więcej niż 10 razy na dobę. Są to przeważnie pożary rżysk, słomy po kombajnowaniu, obrzeży lasów, stogi słomy.

Od początku roku zanotowano w województwie suwalskim 990 pożarów, 126 razy wzywano strażaków do miejsc, w których nie było żadnych zdarzeń. Były to tzw. fałszywe alarmy. (sk)

KRONIKA POLICYJNA

W minionym tygodniu (5 – 12.08) na terenie województwa suwalskiego zanotowano 173 włamania i kradzieże (straty – ok. 14 mld 86 mln złotych), 5 utonięć, 5 rozboi, 2 samobójstwa, 2 gwałty, 6 pożarów (straty – 1 mld złotych) oraz 21 wypadków drogowych.

Kradzieże samochodów

8 bm. z niestrzeżonego parkingu w rejonie dworca PKP została skradziona łada koloru granatowego o numerze rejestracyjnym SWT 9851 o wartości ok. 80 mln zł.

Natomiast 10 bm. w Bryzglu ukradziono mercedesa 124 należącego do obywatela Niemiec, który wycenił wartość pojazdu na ok. 420 mln zł.

Rozbój i gwałt

7 bm. ok. godz. 0.25 przy ul. Bakalarzewskiej mieszkaniec prywatnej posesji został zaatakowany przez dwóch nieznanych sprawców, którzy grożąc pistoletem zażądali wydania pieniędzy. Na ratunek napadniętemu pospieszyli jego psy. Niestety, napastnicy zbiegli z miejsca zdarzenia.

8 bm. w pobliżu Fabryki Mebli dziesięcioletni przy użyciu siły dokonał gwałtu na swojej rówieśniczce.

Utonięcie

9 bm. nad zalewem Hańcza utopił się 43-letni mężczyzna.

ZARZĄD BUDYNKÓW MIESZKALNYCH

w Suwałkach
ogłasza

w dniu 24.08.1994 r. o godz. 10.00

NIEOGRANICZONY PRZETARG OFERT

na remont pokrycia dachowego – 1x papa na lepiku:

Zadanie 1: budynek przy ul. Antoniewicza 1 A w Suwałkach o pow. dachu – 874,0 mkw.

Zadanie 2: budynek przy ul. Reja 66 w Suwałkach o pow. dachu – 894,0 mkw.

W ofercie prosimy o podanie ceny ryczałtowej każdego zadania oraz terminy realizacji w nieprzekraczalnym terminie do dnia 15.10.1994 r. W załączeniu należy przedstawić kalkulację szczegółową.

Termin składania ofert na wykonawstwo przedmiotowych prac upływa z dniem 23.08.1994 r. Warunkiem przystąpienia do przetargu jest złożenie oferty oraz wpłata w kasie ZBM wadium w wysokości 10 mln zł od każdego zadania do dnia 23.08.1994 r. do godz. 9.00.

Bliższych informacji udziela Dział Techniczny ZBM, pokój nr 10.

Zastrzega się prawo wyboru oferenta przetargu bez podania przyczyn.

Dyrektorowi
Przedsiębiorstwa Energetyki Ciepłej w Suwałkach
mgr. inż. Wiktorowi Raczkowskiemu

wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

OJCA

składają:

Rada Pracownicza, organizacja związkowa,
pracownicy i współpracownicy

Koleżance
Zofii Paczyńskiej
wyrazy głębokiego współczucia
z powodu śmierci

MATKI

składają
pracownicy Urzędu Miejskiego w Suwałkach

TYGODNIK SUWALSKI

Halina Wilk oraz współpracownicy.

Opracowanie komputerowe: ABZ s.c., Suwałki, ul. Noniewicza 71, tel. 66-69-73. Druk: PHU "Graf", Suwałki, ul. Pułaskiego 12, tel. 66-95-15. Redakcja zastrzega sobie prawo skracania tekstów oraz dokonywania zmian tytułów. Tekstów nie zamówionych nie zwraca się. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie ponosi odpowiedzialności.

Wydawca: Rada Miejska, Suwałki, ul. Mickiewicza 1, tel. 66-40-22 i 66-76-67 w. 59. Redagują: Jan Bacewicz (zastępca redaktora naczelnego), Anatolia Gagacka (sekretarz redakcji), Zygmunt Gałaszewski (redaktor naczelny), Ryszard Łapiński,



Jeszcze nie teraz

W tym miesiącu Rada Miejska miała rozpatrzyć wniosek Zarządu Miasta w sprawie powołania Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w formie zakładu budżetowego. Do tego jednak nie dojdzie, gdyż Komisja Rewizyjna RM nie zaopiniowała pozytywnie tego pomysłu. Tak więc Zarząd Miasta jeszcze raz rozpatrywał tę sprawę. Postanowiono powołać pełnomocnika Prezydenta Miasta - kierownika kompostowni w budowie, który będzie "urzędował" do czasu zadekowania o formie prawnej przyszłego zakładu.

Pełnomocnik zatrudni niezbędnych pracowników organizujących prace interwencyjne oraz przy pomocy referatu zajmującego się budową kompostowni i ewentualnie Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej będzie prowadził na wstępnym etapie przygotowania do rozruchu technologicznego.

Ze względu na opóźnienia w budowie już wiadomo, że nie zostaną dotrzymane ustalone w harmonogramie terminy. Wymaga to rozmów z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w sprawie ustalenia nowych terminów. Ponadto należy przygotować kompletne i jednoznaczne materiały dotyczące ilości i rodzaju odpadów, które kompostownia będzie przerabiała. Planuje się również spotkanie z przedstawicielami sąsiednich gmin w celu poinformowania o możliwości kompostowania śmieci z ich terenu. Na spotkanie to będzie zaproszony również przedstawiciel Wydziału Gospodarki Przestrzennej i Ochrony Środowiska Urzędu Wojewódzkiego w celu omówienia ewentualnego partycypowania w kosztach dowozu odpadów komunalnych.

EBRO po raz kolejny ... nie ostatni

Po zapoznaniu się z wnioskiem radnych Klubu Chrześcijańskiego w sprawie EBRO Zarząd ponownie rozważał możliwość pomocy spółce. Doceniając potrzebę dla miasta jej funkcjonowania rozważano ewentualne zawieszenie na

trzy miesiące wszelkich płatności na rzecz budżetu miejskiego. Jednak warunkiem tego, a nawet umorzenia części długu, jest płacenie przynajmniej należności bieżących. Zarząd postanowił zaprosić na kolejne posiedzenie przedstawicieli wnioskującego klubu radnych i spółki w celu ostatecznego (?) rozwiązania tego, przebiegającego w precedensowy sposób, problemu.

Ochrona środowiska

ZM zapoznał się z informacją dotyczącą spraw Miejskiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej oraz propozycją wydatkowania gromadzonych środków finansowych, których stan na koniec lipca br. wynosił ponad 746 mln zł.

Do tego czasu wydatkowano już prawie 20 mln zł na edukację ekologiczną (3,5 mln zł) i likwidację nielegalnych wysypisk śmieci (16,3 mln zł).

Zarząd postanowił, aby z tego źródła sfinansować badania hydrologiczno-geologiczne związane z rozbudową cmentarza przy ul. Bałarzewskiej.

Zakłada się, że do końca roku wpływy na fundusz wyniosą ok. miliarda zł.

Sprawy funduszu przybliżymy naszym czytelnikom w najbliższym czasie.

W "czynie" po raz trzeci

"Zwracamy się z uprzejmą prośbą o pomoc w wybudowaniu na naszej ulicy instalacji ściekowej. Zobowiązujemy się do pokrycia części kosztów związanych z tą inwestycją, tak jak uczyniliśmy to z budową sieci wodociągowej i elektrycznej. (...)

*Mieszkańcy
ul. Powstańców Śląskich"*

Zarząd zgodził się na dofinansowanie wnioskowanej instalacji pod warunkiem wpłaty do kasy miasta przez postulujących 39 mln zł.

Dom na starość

Zarząd Miasta zgodził się na nieodpłatne przekazanie gruntu dla Fundacji Opieki nad Osobami Potrzebującymi Pomocy "Ognisko

Domowe" pod budowę domu spokojnej starości. W akcie notarialnym będzie zapis gwarantujący wykorzystanie działki zgodnie z przeznaczeniem.

ZM zgodził się też na odstąpienie od pobrania pierwszej opłaty rocznej.

Przeprowadzka z Kościuszki 1

ZM skierował do ZBM-u do pozytywnego załatwienia prośbę Parafii Ewangelicko-Augsburskiej w sprawie przeniesienia lokatorów posesji przy ul. Kościuszki 1. Parafia zamierza ten budynek wyremontować łącznie z elewacją.

W październiku do Grande-Synthe

Zarząd zaakceptował wynoszące 121,4 mln zł koszty niezbędne do sfinansowania wyjazdu suwalczan na październikowy Tydzień Kultury Suwałk w Grande-Synthe. Radny Ryszard Ołów zadeklarował pomoc w zapewnieniu taniego transportu.

Również i inni

Mieszkaniec Zastawia, pan Henryk Pachucki zwrócił się o podłączenie jego budynku mieszkalnego do sieci centralnego ogrzewania pływalni OSiR za odpłatnością ze 100 % narzutem w stosunku do kosztów. Zarząd upoważnił dyrektora OSiR-u, Jarosława Kliejstuta Bolanowskiego do rozważenia możliwości podłączenia do tej sieci ciepłowniczej również innych posesji z Zastawia.

Skarbnik upoważniony

Zarząd upoważnił Skarbnika Miasta, Danutę Dubnicką do:

- zawarcia umowy z Radiem 5 w sprawie przekazywania informacji radiowych o pracy władzy miejskiej i jej organów za miesięczną odpłatnością nie wyższą od 7 mln zł,
- odzyskania zaległej dywidendy z Banku Rozwoju Rolnictwa "Rolbank" w Poznaniu wynoszącej 330 mln zł i siedmiu zdeponowanych akcji oraz zbycia w jak najszybszym terminie pozosta-

łych 66 akcji po cenie nie niższej od 10 mln zł za akcję.

Miasto dla wojska

Zarząd upoważnił Wydział ZKO do nieodpłatnego przekazania na potrzeby świetlicy-czytelni 14 Pułku Artylerii Przeciwpancernej, natomiast sprawę udostępniania pułkowi obiektów sportowych pozostawił w gestii dyrektora OSiR.

Wojsko potrzebuje również tereny pod wojskowe budownictwo mieszkaniowe oraz na tereny rekreacyjne. W tej sprawie Zarząd wypowie się po uzyskaniu opinii merytorycznych komisji RM.

Reklama na stadionie

Na stadionie lekkoatletycznym OSiR zostanie usytuowana tablica reklamująca miasto. Udokumentowane koszty zakupu materiałów do 25 mln zł pokryje Urząd Miejski - zadekował ZM.

Przetargi

Zarząd zatwierdził wyniki następujących przetargów:

- wykonanie prac badawczych i przedprojektowych wysypiska odpadów komunalnych w Suwałkach rozszerzone o koncepcję rekultywacji (Spółdzielcze Biuro Projektów "Projekt - Suwałki" - 86,4 mln zł),
- wykonanie budynku nr 4 - magazynu olejów, surowców i art. technicznych na terenie kompostowni (SPBW "Budwiej" - 455 mln zł),
- wykonanie linii telefonicznej od ul. Buczka przy bocznicy kolejowej do budynku portierni na terenie kompostowni wraz z siecią wewnątrzakładową (firma TEL-EKTRA - 242 mln zł + VAT),
- wykonanie komunalno-oświetleniowej napowietrznej linii energetycznej w ul. Powstańców Śląskich (Zakład Instalacji Elektrycznych - Grzegorz Buchowiecki - 55 mln zł + VAT),
- rozbórka budynków przy ul. Kolejowej 1-3 (firma Alekx-Dan - 205 mln zł).

Zygmunt Gałaszewski

DLACZEGO WOJEWODA MUSI SŁUCHAĆ PASZKIEWICZA?

do końca ze str. 1

Parafii Ap. Piotra i Pawła niezbędny jest cmentarz. Działkę proboszcz nabył. Na starym chowa się zmarłych już na głównej alei, a tym- czasem w UM trwa "obieg i uprątomocnianie się dokumentów". Ciekawe jak długo?

— Tempo jest cechą charakterystyczną dla- tan Andrzeja Soroki. Na suwalskich ulicach i skrzyżowaniach "zakochowało się", kiedy wlas- nie on został szefem WDDM. Obecnie wszy- soko wróciło do normy i w kilku miejscach wi- ciuset milionów — na konkurs ofert, a do stu- pół miliona zł idą na przetarg, od stu do pię- wody Kaminińskiego — iż prace o wartości ponad leceniami dyrektora Paszkiewicza i wojewo- korespondujące, co wyraźnie podkreślam, z za- czas. Wprowadziłem zarządzenie wewnętrzne — postanowiłem działać odwrotnie — poganiać we przetargi, placenie kar — zatrzymalbym cały mechanizm i spowodował niewykorzystanie środków. Dopiero byłoby za co wyrzucić Soro- kę!

Postanowiłem działać odwrotnie — poganiać czas. Wprowadziłem zarządzenie wewnętrzne — leceniami dyrektora Paszkiewicza i wojewo- wody Kaminińskiego — iż prace o wartości ponad pół miliona zł idą na przetarg, od stu do pię- ciuset milionów — na konkurs ofert, a do stu-



dać tzw. grzebanie się. Dlaczego wyrzucano dy- rektora w najlepszym, zdawałoby się, momen- cie dla jego firmy?

— Wygrałem konkurs wbrew Paszkiewiczowi. Kiedy następnego dnia po złożeniu przeze mnie oferty padła jego wypowiedź: "Koniec epoki An- drzeja Soroki" — wiedziałem, że będą zgrzyty. Miesiąc poświęciłem na porządkowanie firmy, objechałem miast, pousulałem limity, lecz plan rzeczowo-finansowy szefowi Wydziału Gospo- darki i Przekształceń Własnościowych nie po- dobał się, choć był z nim uzgadniany. Dyrektor nie zatwierdzał planu, aby przedłużyć szansę na konflikt.

W pewnym momencie zrozumiałem, o co idzie. Zaczęli mnie nakłaniać do zmiany wykonawców na "dziewiętnastkę", czyli obwodnicę miejską. To wymagało zerwania umów już podpisanych. Firmy przedstawiały opinie prawne na ten temat, z których jasno wynikały konsekwencje finan- sowe dla WDDM. Zebrałem też opinie nieza- leżne, stwierdzając, że nie ma: można umowę zerwać skutecznie, lecz nie bez konsekwencji. Czas uciekał, a roboty nie były przygotowane (pozwolenia na budowę, wywłaszczenia itd.), gdybym jeszcze się wdał w zrywanie umów, no-

— Nie było mocniejszych od szefa własno- ciowych przekształceń.?

— 30 maja przyjechał dyrektor Tadeusz Su- wara z Generalnej Dyrekcji Dróg Publicznych. Kiedy złożyłem informację — przygotowaną na polecenie wojewody — w zakresie rzeczowo-fi- nansowym na temat budowy obwodnicy miej- skiej, dyrektor Suwara podszedł do mnie i po- dziękował, twierdząc, że pierwszy raz spotyka się z tak rzetelną i fachowo przygotowaną opi- nią. Plan nie budził zastrzeżeń. Na spotkaniu obecni byli — Paszkiewicz i Zukowski, jego za- stępca. Mimo to 6 czerwca otrzymałem z wy- działu kierowanego przez obu panów zatwier- dzony plan rzeczowo-finansowy "dziewiętna- stki" diametralnie różniący się od tego, który był prezentowany dyrektorowi z GDDP. Wiąc chyba silniejszych od "Bola" nie ma.

— A wojewoda?

— Wojewoda tym bardziej nie. Ale za chwilę do tej sytuacji dojdziemy. 9 czerwca na tzw. "os- trym strzelaniu" (pan dyrektor od przekształceń i pan Ciesiukowski wiedzą o co chodzi), Paszkie- wicz powiedział, iż Sorokę i Janowskiego trze-

Czernastego zadzwonił do mnie Kaminiński i spytał zartobliwie: "Jeszcze jesteś dyrektorem? Bolek powiedział, że masz czas do piętnastego. Aha, rzeczywiście, to do jutra." Ale potem do- dał, żeby w razie kłopotów poinformować go. Za dwa dni zostałem wezwany do wydziału Pa- szkiewicza i Zukowskiego. Dano mi protokół z kontroli i kazano po przeczytaniu podpisać. Od- mówiłem, stwierdzając, iż w ciągu 7 dni usło- sunkuję się do zarzutów na piśmie.

Oczekując (w tym samym dniu) na wojewo- wodę Kaminińskiego, zostałem wezwany do wo- lewody Ciesiukowskiego, gdzie byli już znani nam dwaj panowie. Wojewoda stwierdził, iż na podstawie wniosku dyrektora Paszkiewicza o moje odwołanie ocenia pracę WDDM jako nie- właściwą i do wniosku się przychyliła, gdyż nie- było przetargów na wykonawstwo robót do kwo- ty pół miliona zł. Paszkiewicz dodał, iż moja działalność ocenia jako kryminogenną. Po dość ostrej dyskusji poprosiłem wojewodę o czas na wyjaśnienie zarzutów. Nie zgodził się ze wzglę- du na wybory i ewentualne kłopoty, gdybym "stał się" radnym.

Kiedy zostaliśmy sam na sam, powiedziałem: "Co robisz, Paszkiewicz i ciebie zatawi". Od- powiedział, że musi. Zaproponował mi dwa sta- nowiska: dyrektora Wojewódzkiego Szpitala Ze- spolonego albo kierownika Zakładu Obsługi Przejść Granicznych. "Jak możesz mi to propo- nować — odpieram — jeżeli moja działalność jest kryminogenna?"

I wtedy złożyłem rezygnację. Datem mu wy- bór: mógł przyjąć, mógł nie przyjąć. Pojecha- łem do biura, gdzie prawnik stwierdził, iż po- pełniłem błąd, bo rezygnacja oznacza przyna- nie się do zarzutów. Był to dzień śmierci Fabia- na Sienkiewicza, znajdowałem się w fatalnym stanie. Napisałem szybko cofnięcie rezygnacji. A od 17 czerwca byłem już na zwolnieniu lekar- skim.

O swoim odwołaniu dowiedziałem się od dziennikarzy, zaś na piśmie odebrałem ów nie- przyjemny dokument 1 lipca. Data odwołania — 17 czerwca — była wstawiona ręcznie na posta- nowieniu wystanym 20 czerwca, czyli w dniu, w

Zaskarżyłem decyzję wojewody do sądu.

W piśmie odwoławczym do organu sprawied- liwości zwraca się uwagę na jeszcze jeden szcze- ół. Wojewoda przyjął prośbę rezygnację A. Soroki. Nie mógł tego uczynić, gdyż 17 czerw- ca wiedział (a zakładając antydatowanie póź- niejszego dokumentu wiedział tym bardziej), iż rezygnacja została cofnięta. Trzeba było, kró- ko mówiąc, zwołać Sorokę jako inaczey. Niezależnie od tego jak sąd rozstrzygnie od- wołanie radnego (był nim de facto A. Soroka 19 czerwca wieczorem) bez zgody Rady — po- go wojewoda musi słuchać Paszkiewicza? Po- doбно są już w Suwałkach osoby, które zaczęły szukać odpowiedzi na to pytanie.

Jan Bacewicz

INFORMATOR BEZROBOTNYCH

Rejonowy Urząd Pracy proponuje pośrednictwo w zatrudnieniu.

Potrzebni są:

- ekonomista,
- prawnicy,
- dziennikarze - realizatorzy,
- nauczyciel,
- sprzedawcy,
- sprzedawca - zaopatrzeniowiec,
- szwaczki,
- stolarze,
- stolarze - modelarze,
- ślusarze - spawacze,
- ślusarz - narzędziowy,
- pomocnicy produkcji,
- referent ds. turystycznych,
- akwizytorzy,
- elektryk - mechanik poj. samochodowych,
- mechanik-technik,
- mechanik samochodowy,
- lakiernicy,
- piekarze-cukiernicy,
- murarz - tynkarz,
- malarz,
- blacharz - dekarz,
- pracownicy fizyczni.

Prace interwencyjne:

- ekonomista,
- murarz - tynkarz,
- traktorzysta,
- piekarz,
- tokarz - ślusarz - spawacz,
- ratownik PTTK,
- zaopatrzeniowiec,

- murarz,
- stolarze,
- glazurnik,
- pracownik niewykwalifikowany.

Roboty publiczne:

- melioranci,
- murarz - malarz - tynkarz,

- monter instalacji sanitarnych.
Prace dla niepełnosprawnych:
- kierowcy - operatorzy wózków magazynowych,
- obsługa ksero, faxu, maszynopisanie,
- obsługa hafciarki komputerowej.
Szczegółowe informacje - Rejonowy Urząd Pracy, ul. Kościuszki 71 A, tel. 66-71-04.



POKOCHAJ SIEBIE

Bardzo często spotykamy się z ludźmi pijącymi alkohol, którzy nie potrafią wobec siebie przyznać się, że nie radzą sobie z kontrolą jego picia. Oni też bardzo często przyznają się, że są pijakami, lecz nigdy alkoholikami. Nie raz mamy też do czynienia z tymi, którzy nie chcą pić, lecz fakt podniesienia kufla piwa czy kieliszka jest mocniejszy od nich samych. Pijący z zasady wini sytuację, w której się znajduje, lecz nigdy siebie samego. Bardzo dobrą okazją do wypicia jest zła żona czy też nie doceniający zasług szef. Ci ludzie nie potrafią odnaleźć siebie samych.

Aby uwolnić się od nałogu przede wszystkim należy nauczyć się szanować siebie. Bo jakże możemy oczekiwać szacunku od innych, skoro po wypiciu jakiejś dawki alkoholu robimy z siebie błaznów. Jak możemy oczekiwać wyrozumiałości od innych i uznania, skoro bardzo często, na kacu, czujemy wstręt do siebie samych. Nie pamiętając co wczoraj robiliśmy, ukradkiem spoglądamy na najbliższych, oczekując dopowiedzenia przez nich finału. Gardząc sobą, często staczamy się coraz niżej. Dlatego też osoby pijące, które zaczynają odczuwać pogardę dla siebie, powinny jak najszybciej przeanalizować i zbadać swoje życie. Zrozumienie siebie i zbadanie, dlaczego uciekamy do nałogu, powinno być pierwszym krokiem.

Osoba pijąca bardzo rzadko może pomóc sobie sama. Trudno jest odstawić kieliszek i poczuć komfort psychiczny w pojedynkę. To właśnie grupy Anonimowych Alkoholików uczą życia i wiary w siebie. Tylko ludzie, którzy mają już za sobą gehennę życia, potrafią zrozumieć problemy osoby pijącej. Jakże często sami gardzimy innymi, którzy piją. Naszą obroną jest podkreślenie - "on pije więcej niż ja".

Nie patrzmy na innych, pokochajmy siebie takimi, jakimi jesteśmy, ze swoimi wadami. Sięgniecie po alkohol nie pozwoli ci na szacunek innych i wiarę w siebie.

A.A.

VI GRZYSKA "SOLIDARNOŚCI" REGIONU "POJEZIERZE"

FINAŁ "GRAND PRIX" PZLA

Po raz drugi z rzędu Polski Związek Lekkiej Atletyki powierzył Suwalskiemu OZLA organizację Finału "Grand PRIX '94" w ramach tradycyjnych na naszym terenie Sportowych Igrzysk "Solidarności" Regionu Pojezierze.

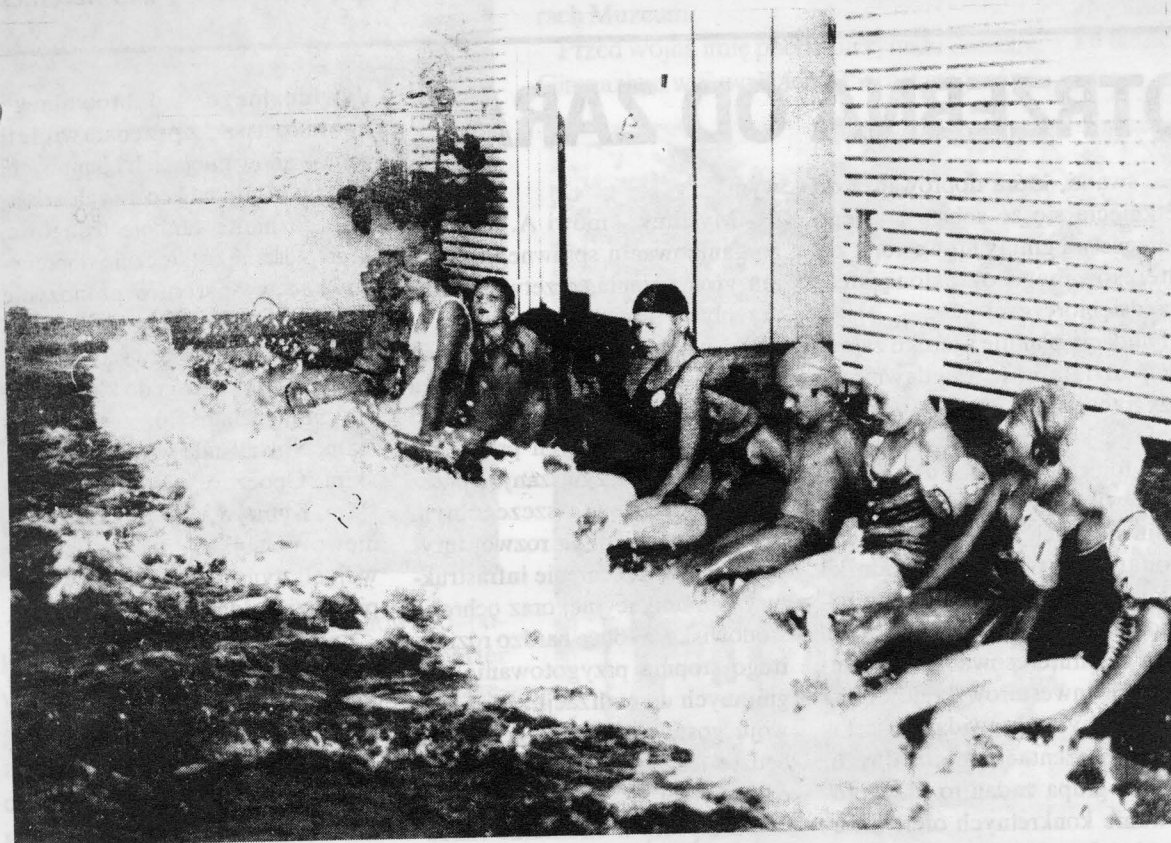
Zawody odbędą się 21 sierpnia na stadionie Ośrodka Sportu i Rekreacji w Suwałkach, ul. Wojska Polskiego 17.

Sędzią głównym zawodów będzie Romuald Perkowski z Suwałk.

Program mityngu

godz. 15.30	uroczystość otwarcia
16.00	110 m ppł. mężczyzn (eliminacje), skok w dal (K), oszczep (M), skok wzwyż (K), kula (K)
16.15	100 m (K) eliminacje
16.25	100 m (M) eliminacje
16.35	800 m (K) serie
16.45	400 m ppł. (K) serie
16.55	400 m (M) serie, skok wzwyż (M)
17.10	110 m ppł. (M) finał, kula (M)
17.20	100 m (K) finał, trójskok (K), oszczep (K)
17.25	100 m (M) finał
17.35	1500 m (K) serie
17.45	1500 m (M) serie
17.55	5000 m (K)
18.15	5000 m (M)

PO UPAŁACH - NA BASEN



Informujemy ponownie, że pływalnia przy SP nr 10 w Suwałkach w sierpniu zaprasza wszystkich chętnych w godz. 10.00 - 20.00. Dzieci płać za godzinę 10 tys. zł, dorośli - 15 tys.

Je... swatki, która doprowadza do zekniciecia się ze sobą i udanego małżeństwa gminy i inwestora, zainteresowanego określona sferą przedsięwziętości.

Fundacja planuje szeroko zakrojoną działalność wydawniczą: przygotowywane na nowoczesnym, profesjonalnym poziomie informacje i foldery, a w nieco dalszej perspektywie – wydanie Encyklopedii Gmin Polskich, Przewodnika Gospodarczego Gmin, tygodnika "Moja Gmina" ... Kojarzanie możliwości inwestycyjnych różnych gmin z zainteresowaniem potencjalnych inwestorów krajowych i zagranicznych przewidziane jest w formie prezentacji regionalnych. Trzecia grupa zadań to przygotowanie konkretnych ofert inwestycyjnych gmin: indywidualnych, grupowych i w przekroju branżo-

dywidualnego, dobrowolnego członkostwa – przedstawiceli samorządów miejskich i gminnych. Będzie pełnić wobec swych członków rozmaite funkcje usługowe, które zostaną ostatecznie doprecyzowane w oparciu o propozycje wójtów, burmistrzów i prezydentów miast. Jako pierwsze – deklaracje przynależności do klubu zgłoszą gminy: Namysłów w woj. opolskim, Nowa Ruda w woj. wałbrzyskim, Opoczno w woj. piotrkowskim, Kutno w woj. płockim, Brańsk w woj. elbląskim, Iława w woj. olsztyńskim, Rogoźno w woj. pińskim i Gołdap w woj. suwalskim. Założycielami fundacji są 3 osoby – Urszula Cioleszyńska, Marian Gawrylczyk i Adolf Reut – wszyscy z PAIZ, a także 13 instytucji, wśród których szczególne rolę odgrywa Związek Gmin Morawskich oraz Związek Gmin Górnośląska i Północnych Moraw.

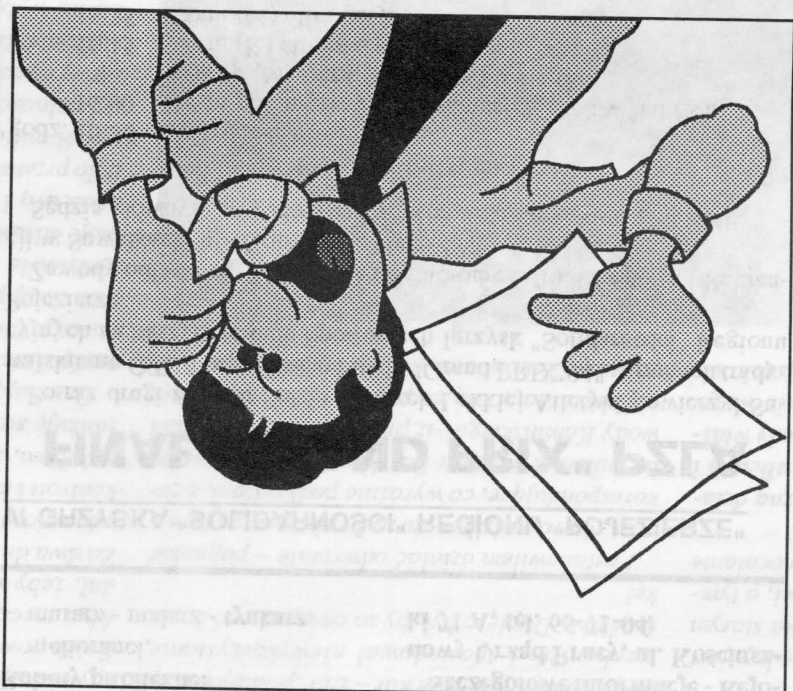
mość rzeczy. Zapamiętajmy przede
to: jeśli dzwoni nas dwóch lub
dwójce, będziemy odebrali natych-
miast, jeśli zaś próbujemy "kupować
mości panowie", czekajmy cierpli-
wie — aż przyjdzie nasza kolej. Lep-
sze to, bo wiadomo, że centrala
wreszcie się zgłosi, niż zabłoko-
wanie 20 linii i bezustanna "zają-
tość". Wtedy można nie dodzwonić
się się wcale.

Paniama? Jeżeli tak, to żeby w
kubel i cierpliwie czekać. Dotyczy
to także pewnej wysoko postawio-
nej Damy z UW, która niewiele
wiedząc o własnej centrali, potra-
fiła z "grubej rury". A taka dystyn-
gowana... Odnieśmy się jednakowo-
ż i do niej elegancko: *la donna è mobile*; po prostu: kobieta
zmienna jest... Tak śpiewali nie-
dawno wielcy tenorzy.

Czy coś da się w omawianej
kwestii zrobić? Szer ds. łączności,
Zdzisław Żyliński stwierdził,
że bez wymiany centrali — nie. Za-
kierownik Zakładu Obsługi, **Ma-
rian Szytejko** dodał, iż na taką
wymianę na razie Urzędu Woję-
wódzkiego finansowo nie stać. W-
grę wchodzi bowiem duże kwo-
ty.

Czego nie można zmienić, trze-
ba to polubić. I będzie całkiem nie-
złe. A swoją drogą czy tak z byle-
czym mus zaraż do tego Urzędu
Wojewódzkiego? Podziwowski z
Przerosił by powiedział: dzwoni-
ci i dzwoniła, jak zmanione, ja to
choć mam jekieście sprawe...

Nim dopadzie do ostatniego – per-
wy tego biedaka będą solidnie na-
dszampięcie. Myśli on bowiem –
całkiem logicznie, nie mając syg-
nału "zajętości" – iż telefonistki
zamiasz pracować, czytają "Złoty
druży" i piją kawę, życie skracają.
One tymczasem w pocie czo-
ła łączą szyszych od owego bie-
daka, który – jeśli jest dyrektorem
lub bogaczem, to jest biznesme-
nem – niewątpliwie da to odczuć
"wizanką" po zgłoszeniu się zme-



Miliczenie jest zlotem. Nie chcą tego uznać "telefoniczni" klienci Urzędu Wojewódzkiego i zhorczają, kiedy w szuchawce mają sygnał "linia wolna", ale nie mają głosu telefonistki. Co bardziej nerwowi, a mniej cierpliwi, i co ważniejsi - "drą na ogół mordy", gdy głosów się znajdzie. Niesłusznie, bo lepsze jest zaiste milczenie przed ozwaniem się niż "zajętość" niustająca. A jak chcecie, nerwowi i ważni! pelenci, to można wam taki numer wywinać. Pokręćcie sobie wtedy, pokręćcie...

Wskażcie aby pokój nastąpił między gniewnym ludem a urzędem, wyjaśnijmy rzecz dokładnie. Wszystko zrozumieć, to wszystko przebaczyć -

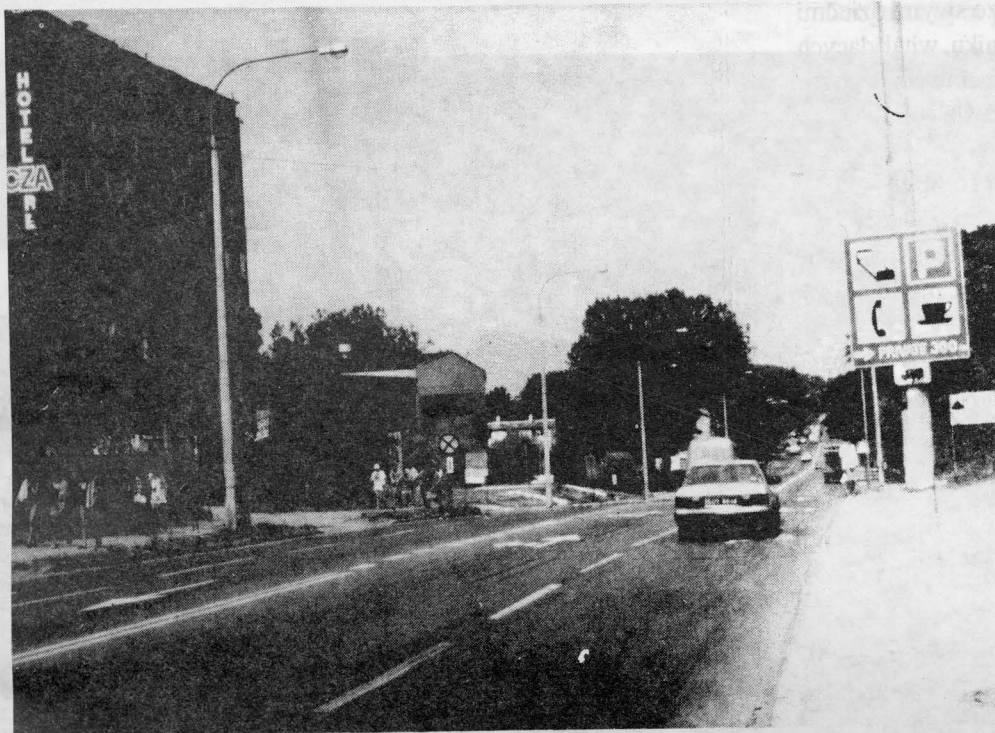
Francuzi.

Ołóż centrala UW ma 22 linie

JAK CIĘ SŁYSZA, TAK CIĘ PISZA

SPACERKIEM PO SUWAŁKACH (II)

SPACER "PROSPEKTEM PETERSBURSKIM" (2)



Przejdźmy na drugą stronę ulicy pod obszerny dom opatrzony numerem 31. Tu urodziła się i spędziła dziecięce lata wybitna polska poetka Maria Konopnicka z domu Wasilkowska (1842–1910), córka prawnika, który w prokuraturii guberni augustowskiej pełnił funkcję obrońcy oraz patrona (adwokata) trybunału.



Rodzice przyszłej poetki wynajmowali 5-pokojową górę, a z czasem również parter wspomnianego domu, który był własnością reagenta Jana Zapiórkiewicza. Budynek pochodzi z około 1827 r. Ma prostą architekturę o cechach klasycystycznych i tyleż przypomina kamienicę mieszczańską, co i dworek szlachecki. Przez jego środek prowadzi wejście przyozdobione od frontu dwoma parami toskań-

skich kolumn, wspierających żelazny balkon. Piętrową nadbudówkę, z zarysowanym trójkątnym szczytem (pod nim płaskorzeźba w kształcie medalionu) zwieńczona schodkową attyką.

Po śmierci poetki suwałczanie pragnęli wmurować na ścianie domu tablicę pamiątkową – na co jednak nie zgodzili się carscy urzędnicy. Tablicę z białego marmuru odsłonięto dopiero 8 października 1935 r. Obecna tablica pochodzi z 1950 r. Pierwotna, ukryta podczas okupacji, odnalazła się i jest w zbiorach Muzeum.

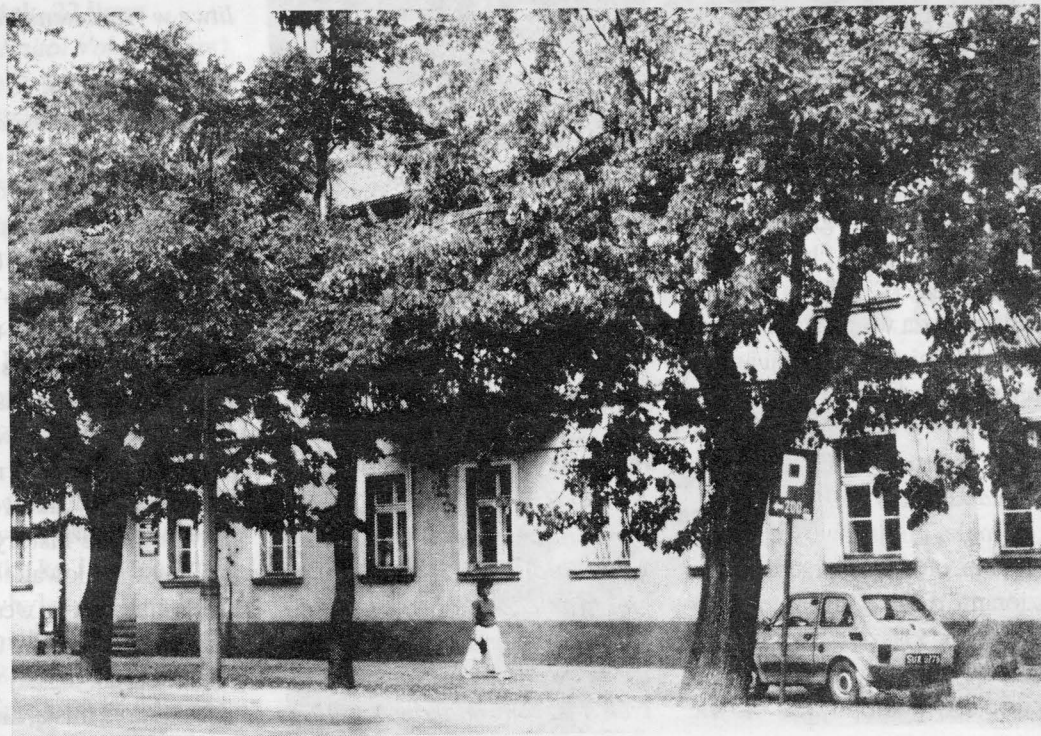
Przed wojną imię poetki otrzymało Żeńskie Gimnazjum w Suwałkach. Obecnie ma je rów-

nież Wojewódzka Biblioteka Publiczna. Na skwerze przy Placu M. Konopnickiej stoi pomnik poetki.

Dom nr 31 został przejęty na cele muzealne. 23 sierpnia 1973 r. zostało tu otwarte biograficzno-literackie Muzeum Marii Konopnickiej. Pełen uroku salon wypełniały empiorowe meble, pejzaże i sceny rodzajowe polskich malarzy. Zwracała uwagę portret poetki z 1903 r., namalowany przez jej przyjaciółkę, Marię Dulębiankę. Było też tam popiersie poetki w brązie, wykonane przez wybitnego rzeźbiarza Xawerego Dunikowskiego. O ekspozycji piszemy w czasie przeszłym, gdyż od lat w budynku trwają prace remontowe. Po ich zakończeniu cała kamienica będzie przeznaczona na Muzeum Konopnickiej.

Budynek nr 36. Warto zwrócić na niego uwagę nie tyle ze względu na jego architektoniczną, co historyczną wartość. Z tą bowiem dużą, piętrową kamienicą związane są początki szkolnictwa średniego w Suwałkach. W 1836 r. znalazła tu pomieszczenie półśrednia szkoła obwodowa, którą przeniesiono ze Szczuczyna. W 1839 r. "obwodówkę" ulokowano w Sejnach, a na jej miejsce usadowiono zabrane Sejnóm gimnazjum. Pod koniec minionego stulecia w pogimnazjalnym budynku czynny był internat. W 1906 r. znalazła tu lokum polska półśrednia Szkoła Handlowa, która stała się ważnym ogniskiem życia kulturalnego suwalskiej inteligencji. Tu narodziła się inicjatywa powołania do życia Polskiej Czytelni Naukowej, Muzeum Ziemi Suwalskiej, oddziału Związku Nauczycielstwa Polskiego, Polskiej Macierzy Szkolnej i "Tygodnika Suwalskiego". Obecnie mieści się w budynku II Liceum Ogólnokształcącego im. gen. brygady inż. Zygmunta Podhorskiego. Na ścianie budynku tablica poświęcona gen. Podhorskiemu.

cdn.



W małej miejscowości zwanej Suwałki – Krasnopol (29 km) Piątek, 15 lipca

litewnym skupieniu.

dziewięć dni w medytacji i modlitwie się za wędrujących przez pielgrzymki, która o stałej porze jąca się z duchowych przyjaźni tylni została siódma grupa składa-

Znak IV pielgrzymki był chętnie niesiony przez każdego pątnika.



Na trasę pielgrzymią wyruszy- to sześć grup. W suwalskiej swia- Krasnopol – Ogrodniki (24 km) Intencją przyświecającą piel- grzymowaniu była modlitwa za

Sobota, 16 lipca

"Siąd promieniowała kultura chrześcijańska na pobliskie miej- scowości i na tereny Litwy". W tym dniu również pielgrzymi prze- zyl budujące wydarzenie. W Kra- sonpolu ojciec ze swymi dziećmi klęcząc na chodniku, witał idących pątników. Zmarła mu żona, pozostawiając dwójkę dzieci.

Jak już informowaliśmy, w dniach 15 – 25 lipca pielgrzy- mi po raz czwarty wędrowali pieszo z Suwałk do tronu Mat- ki Bożej Miłosierdzia w Ostrej Bramie. Jej organizatorem był ks. Dariusz Matuszynski SDB ze zgrupowania Salezjańskie- go przy parafii pod wezwa- niem M.B. Miłosierdzia w Su- wałkach.

Niedziela, 17 lipca

litwę w tylni intencjach..." kowej także gawiedzi. (...) Bę- dziecie prosić o wzajemną mod-

Czarny Bór. Spotkanie pielgrzymów z miejscową ludnością.



IV PIESZA PIELGRZYMKA SUWAŁKI-WILN

W Mierkiniai – Verena (32 km) W Mierkiniai – Verena (32 km) mszy św. ks. Stanisław Szulc przypomniał pielgrzymom inten- cję na nowy dzień: "Modlimy się za chorych w rodzinie". Oczy- nie pielgrzymów zwróciły się w stro- ku w walidzkim i najmłodszym pą- niczki Sylwii wiezionej przez matkę Łucję w wózku. A ileż cho- rzych zostało po domach? Idącym przez cały dzień pielgrzymom przyswiewać intencja, by chorzy ujrzeni światło zdrowia. Każdym krokiem podpisali się pod sto-

Wtorek, 19 lipca

"Modlimy się za nowożeńców i młode małżeństwa" – taka inten- cja była realizowana przez piel- grzymów w tym dniu.

Poniedziałek, 18 lipca

Serjaj – Mierkiniai (36 km) Serjaj – Mierkiniai (36 km) młode małżeństwa" – taka inten- cja była realizowana przez piel-

PIESZO DO

OSTREJ BRAMY

lach, gdzie zostanie ustawiony w dniu 19 października.

Sobota, 23 lipca

Baltoi Voke - Ostra Brama (14 km)

Droga ta była poświęcona po-

dziękowaniu za IV Pieszą Pielgrzymkę. Uroczysta msza św. została odprawiona pod przewodnictwem ks. bpa Edwarda Samsela. Na jej zakończenie matka ks. Popiełuszki odczytała modlitwę o beatyfikację swojego syna.

Wieczorem w kościele Świętego Ducha odprawiono mszę św. z udziałem Polaków zamieszkałych w Wilnie. Ze względu na to, że pielgrzymi przez ludzi dobrej woli zostali zaproszeni do ich domów, nie trzeba było uruchamiać noclegowni.

Niedziela, 24 lipca

Po mszy św. pielgrzymi z miejscowymi przewodnikami zwiedzali Wilno. 25 lipca rano po ofierze eucharystycznej, już autokarami, wyruszyli w powrotną drogę.

Pielgrzymia służba Matce Boskiej Ostrobramskiej stała się rocznie odnawianym aktem żarliwej adoracji u Jej świątyni prog.

Józef Suchocki

Zdjęcia: autor



Na trasie Verena - Ejsiskes.

wami apostoła Jakuba: "Módlcie się jeden za drugiego, abyście odzyskali zdrowie" (Jk 5, 6).

Środa, 20 lipca

Verena - Ejsiskes (34 km)

Dzień poświęcony modlitwie za Ojców i naszą Ojczyznę, obfitował w liczne spotkania z rodakami mieszkającymi na tych terenach. Pierwsze spotkanie w Kijuciai poprzedziło powitanie chlebem i solą, kwiatami i poezją.

Później poczęstunek i rozmowy ożywiały spotkanie w Kanie Rodzinnej. Tego dnia podobne przeżycia powtarzały się. W Kalesnikai obiad dla wszystkich pielgrzymów przygotowany został przez miejscową ludność, w Dogydonis - ulica wyłożona po dwóch stronach kwiatami, w Purvenai - 12 stołów uginających się pod ciężaremjadła. W Ejsiskes pielgrzymi na nocleg zostali przygarnięci przez mieszkańców na prywatne kwatery.

Czwartek, 21 lipca

Ejsiskes - Jaićinai (42 km)

Na tej trasie pielgrzymowania wciąż się powtarzała Kana Rodzinna - w Doilides, Jaićinai, But-

rimonys, Sliżunai.

Wielu pielgrzymów musiało skorzystać z ambulansu. Dobrze się szło młodym i dzieciom. Dominik Cieszkowski (12 lat) i Piotr Galiński (11 lat) stwierdzili, że jeszcze nie korzystali z pojazdów i do Matki Ostrobramskiej dojdą na własnych nogach.

Piątek, 22 lipca

Jaśunaj - Baltoi Voke (30 km)

Ten odcinek trasy był poświęcony modlitwie za zmarłych pielgrzymów.

Mieszkańcy Parudaminys ze łzami w oczach błagali o księdza. Mają wspaniałą kościół, stanowią dużą parafię, lecz nie ma komu odprawiać mszy św. i udzielać sakramentów. Przypomniała się intencja wczorajszego dnia: "Módlmy się o powołania kapłańskie i zakonne".

Wielkim przeżyciem dla pielgrzymów w Juodšiliai było spotkanie z matką ks. Jerzego Popiełuszki. Przybyła tu, dowiedziawszy się, że pielgrzymi niosą krzyż do Ostrej Bramy, który ma upamiętnić śmierć jej syna. Miejscem docelowym pielgrzymującego krzyża jest Góra Krzyży w Szaw-



Pielgrzymka dochodzi do Ostrej Bramy.

TELEFON ZAUFANIA

67-49-41

988 (bezpłatny)

Lekarz, psycholog, pedagog – udzieli ci porady, informacji, wsparcia w trudnych sytuacjach życiowych, gwarantując anonimowość, akceptację i życzliwość.
Dyżury codziennie w godz. 18.00 – 6.00 (oprócz sobót, niedziel i dni świątecznych).

Suwalskie Towarzystwo Muzyczne
im. Emilia Młynarskiego
XIV Suwalskie Lato Muzyczne
22.08, godz. 19.00 – koncert św. Aleksandra Roman Perucki (organy) i Chór męski Towarzystwa Śpiewaczego "Harfa".
W programie: J.S. Bach, T. Albinoni, D. Buxtehude, M. Reger, G. Górczycki, A. Lotti, muzyka cerkiewna, pieśni patriotyczne.

Kino "Bałtyk"
19.08 – "Surfujący Ninja", prod. USA, od lat 12, godz. 18.00 i 20.00.
20-23.08 – "Tata i małolata", prod. USA, od lat 12, godz. 18.00.
20-24.08 – "Wystawałowe dziesięć", prod. USA, od lat 15, godz. 18.00 i 20.00.

Artysta plastyk **Dariusz Pakoca** (na zdjęciu pierwszy od góry) w asyście pomysłodawcy wystawy, **Zdzisława Jaroska** (na zdjęciu pierwszy od dołu) prezentuje przetróca witraży.



Wystawa witraży.

(budynki przy ul. Kościuszki 45)

Ruda'94.

Galeria "Chłódna 20" – wystawa poplenerowa XXI Międzynarodowego Seminarium Plastyków Amatorów Gawrych (budynki przy ul. Noniewicza 71)

Regionalny Ośrodek Kultury i Sztuki

zaprasza na ekspozycję stałą: "Pradzieje ziemi suwalskiej" – wystawa archeologiczna; "Alfred Wierusz-Kowalski" – wiersze i rysunek Bohdana Urbanowicza; "Rzeźba Adama Sie-larstwo i tradycyjnej kulturze ludowej Pojezierza Su-walskiego"; "Biografie Suwalskie I".

Muzeum Okręgowe

INFORMATOR KULTURALNY

HEJ, OGÓREK!

Hej, ogórek, ogóreczek!

Wytropiony wśród porzeczek.

Przez dzierlatki zbyt ciekawe.

Hej, ogórek, ogóreczek!

Przez dolinę woda ciecz.

Ciecz woda jak pomyje.

Widać, że się Polak myje!

Hej, ogórek, ogóreczek!

Poszła Kasia na mosteczek.

Poszła rano, nie wróciła.

Bo ogórka zobaczyła.

Hej, ogórek, ogóreczek!

Zakiszone siedem beczek.

Siedem beczek stukliowych

Do napoi wyskokowych.

Hej, ogórek, ogóreczek!

Toż to moja wierna żona!

Hej, ogórek, ogóreczek!

Już się teraz nie upiecz.

Będzie wałek, ani chybi.

Bo nie nie mam na alibi!

WAKACJE KASI

Dziś pociągiem ze Szczecina
Na wieś Kasia przyjechała.
Wujkom z miejscy zrzęda mina.
Kiedy do drzwi zastukała.

"Popatrz, Antek, siostrzenica,

Co wyrosła na panienkę!

Znow przez miesiąc z cholernicą

Mieć będziemy pańską mękę!"

Teraz Kasia z gracją hasa

Od południa do wieczora.

(Do południa z winy kaca

Jest biedaczka ciągle chora).

Raz w tygodniu pasie gęsi,

Zeby nie jeść darmo chleba.

Ze zgorzenia wieś się trzęsie,

A chłopakom tego trzeba.

Cale rzesze wieczorami

Zajęddzają maszynami.

Każda kieszeń z butelczyną.

W jednej – wódka, w drugiej –

wino.

"Zdrowie wuja, zdrowie ciotki

I za Kasię toast słodki!"

Z budy zerkła mała pina.

"Chłopcy, temu także wina!"

Z polilitrówek humor bieży,

Kasia naga jest na poły,

Chłopy czynią, co należy,

Pies ibem wyrznął w róg stodoły.

Trwa siełanka. Górą młodość.

Kasia relaks ma wspaniały.

Gdyby jeszcze – och, jak bogo –

Wujcio zechciał pójść do szkoły!

Tadeusz Charnuszeko

Od 5 września wchodzi w życie nowa ramówka TVP. Czy czekają nas duże zmiany? Czy zmienią się dotychczasowy charakter "Jedynki" i "Dwójki"? Charakter obu anten będzie nadal utrzymany (tzn. program i skierowany do szerokiej widowni, program 2 – z przewagą programów adresowanych do określonego wi-oln, bogatsza natomiast będzie oferta programowa. Pojawia się więc le nowych tytułów, które mam nadzieję, spotkają się z uznaniem widzów. W rozszerzonym, w porównaniu do poprzedniej ramówki, pasmie dziecięco-młodzieżowym, co-dziennie od 15.00 do 17.00, obok znanych już tytułów, znajdą swoje miejsce nowe programy, np. "Al-terantivi" (w poniedziałki o 15.30 na przemian z "Luzem"), program związany ze środowiskiem "brulion" oraz stałe pasmo muzyki młodzieżowej (godz. 15.00). Dwa razy w tygodniu (wtorki i czwartki o godz. 16.00) serial dla młodych widzów ("Pierwsze pocałunki"), a w pozostałe dni (poniedziałki, środy i piątki) propozycja filmowa dla wszystkich – serial amerykański "The bold and the beautiful". Spo-ro nowości zapowiada się także w pasmie publicystyki kulturalnej. Obok znanego już cyklu historycznego "Program jubileuszowy", pojawi się "Historia Telewizji Po-lskiej" – ukazująca wydarzenia PRL widziane przez pryzmat tego największego medium (pomiedziatki g. 18.40). O tym, co się dzieje w kinie światowym, informować nas będzie "Magazyn filmowy" (czwartki g. 17.40), a bieżące wydarzenia kulturalne odnotuje i skomentuje "Ekspres kulturalny" (piątki g. 17.30). Układ programów informacyjnych pozostaje bez zmian, zwiększa się natomiast, do 4 w tygodniu, liczba wydań "Pulsu dnia", który spełnia rolę "gorącej publicystyki". Problematyka gospodarcza wzbogacana będzie o nowy program "Co się dzieje z naszymi pieniędzmi?" (wtorki g. 22.30, na zmianę z "Lisiami o gospodarce"). W odpowiedzi na to pytanie pomom-że, być może, nowy teleturniej "Giełda" (udane połączenie edukacji z rozrywką), w którym uczestniczy zabawy naprawdę zagrają na

CO NOWEGO W TELEWIZJI

OD WRZEŚNIA?

NOWE TYTUŁY

BOGATSZA OFERTA –

dokończenie na str. 15

horoskop



LEW (23.07–22.08)

Ktoś czeka na twoją pomoc i radę. Delikatnością możesz zwojować bardzo wiele. Pod koniec sierpnia ciekawe propozycje zawodowe posypią się wręcz na ciebie. Rozważ starannie wszystkie, kilka przyjmij. Patrz przewidującą w przyszłość, szukaj możliwości własnego rozwoju.

PANNA (23.08–22.09)

Ciekawa rozmowa z dawno nie widzianą osobą pozwoli ci spojrzeć na twój stary problem z nieco odmiennej perspektywy, a przy tym z odrobiną dystansu. Atmosfera spotkania towarzyskiego będzie zależała od twojej delikatności, tak potrzebnej wszystkim zgromadzonym. Uważnie przyglądaj się pochybcom, odpowiadaj bez irytacji, bagatelizuj sprawę. Szanuj oczy i nerwy.

WAGA (23.09–23.10)

Zachwiej się propozycje między zdrowym rozsądkiem a uleganiem pokusom. Tak bardzo oczekujesz osobistego sukcesu, że bierzesz plewy za ziarno. Więcej ostrożności, choć bez przesady, bowiem jej nadmiar może cię pozbawić radości niezobowiązującego flirtu. Rzecz w tym, by rozsądek podpowiadał, gdzie kończy się zabawa, a zaczynają kłopoty. Kontakty z rodziną będą wymagały żelaznych nerwów.

SKORPION (24.10–22.11)

Jeszcze jedną srokę za ogon chwytasz? Kto wie, czy nie masz racji, bo to dobry dla ciebie czas, czas powodzenia i intensywnej pracy. Interesy interesami, ale może by tak wyskoczyć nad jezioro, najlepiej ciche? Oprócz oddechu czeka tam przygoda, którą miło wspomnisz w długie, jesienne wieczory.

STRZELEC (23.11–21.12)

Musisz podjąć stanowczą decyzję. Nie możesz czekać biernie, nikt za ciebie nie poprawi sytuacji, a pieniądze z nieba nie spadną. Trzeba się poważnie zastanowić nad sobą. Prawdopodobnie konieczne będzie przekwalifikowanie się, a może powrót do poprzedniego zawodu? Ba-

łagan w uczuciach także trzeba uporządkować.

KOZIOROŻEC (22.12–21.01)

Zdrowie znakomite, wiele nowych wrażeń i wreszcie spełnienie marzeń. To dobry czas, by zagrać na loterii czy podjąć ryzykowne przedsięwzięcie – sukces nie musi być oszałamiający, ale nie powinno być porażek. Dyskusja o rodzinnych finansach zaniepokoi cię tylko trochę. Planuj dalsze posunięcia tylko z pomocą najżyczliwszej ci osoby.

WODNIK (21.01–20.02)

Nie pozwalaj sobie na kłótnie w rodzinie. Po co zadrażniać sytuację? Możesz pomóc i wykazać się dobrą wolą – więc zrób to. W pracy zaczną się czasy pretensji podwładnych i – jednocześnie – nowych, udanych inicjatyw. Nie daj się smuteczkom, idź dalej i nie rozpamiętuj.

RYBY (21.02–20.03)

Jesteś tu, gdzie chcesz i z kim chcesz i na tym staraj się skoncentrować. Nie obiecuj sobie za dużo po odnowionej przyjaźni i lekko-myślnie nie zobowiązuj się do niczego. Nie szarżuj ze zdrowiem. Interesujące przedsięwzięcie krewnego wymagałoby od ciebie zaangażowania, przede wszystkim czasu i sił. Rezultat może być udany.

BARAN (21.03–20.04)

Chcąc zadowolić wszystkich, nie zadowalas nikogo. Chowasz głowę w piasek, unikasz trudnych decyzji, a decyzje będą nieuniknione. Jeśli nie zdobędziesz się na sprawne i stanowcze postępowanie, możesz wpaść w jeszcze gorsze kłopoty rodzinne. Naradź się tylko ze swoim sumieniem i nie dopuść do głosu wygodnictwa.

BYK (21.04–20.05)

Trochę lekkich i nietypowych zajęć, absorbujących jednak sporo czasu. Pole manewru masz wąskie, ale można coś zrobić, by polepszyć swoją pozycję. Nie zapomnij o zakupach, które odkładasz już od dłuższego czasu. Teraz jest ostatni dzwonek. Aż się zdziwisz, kto po-

zwoli ci zarobić trochę pieniędzy – właśnie na konieczne sprawunki.

BLIŹNIĘTA (21.05–20.06)

Uroczystość rodzinna będzie miła, wbrew twym obawom. To banalne, ale wiara w siebie zwykle pomaga w życiu, co teraz Bliźniakom można szczególnie polecić. Nie zdradzaj wszystkich planów, nawet najbliższemu. To niezbędny warunek, by realizacja zamierzeń się w ogóle powiodła. I – odpoczywaj,

odpręż się. To odpoczynek przed walką.

RAK (22.06–22.07)

Wir pracy znów cię wciąga. Dobra passa w interesach trwać będzie przynajmniej miesiąc, ale nie sądź pochopnie, że dotyczy to również niepewnych i nowych transakcji. Sprzeczek na tle finansowo-rodzinnym ze współmałżonkiem nieunikniona, lecz jej nasilenie zależy od twojego taktu i spokoju.

CO DO GARNKA?



RYŻ A ODCHUDZANIE

Ryż – obojętnie jaki – surowy, dmuchany czy gotowany, rozklejony – ma mniej więcej podobną ilość kalorii. A dokładnie sto gramów suchego, surowego ryżu dostarcza 349 kalorii, ryżu błyskawicznego – 357 kalorii, ryżu preparowanego (dmuchanego) – 376 kalorii, ryżu glazurowanego (preparowanego o smaku cytrynowym) – 392 kalorie.

Tyle – sam ryż. Jeśli się go gotuje czy rozkleja, to ilość kalorii się nie zmienia, bo woda ani sól ich nie dodają. Ilość kalorii może jednak bardzo wzrosnąć, gdy się doda np. masła (a ryż masło lubi) albo śmietany, albo sosu beszamelowego itd. Na ogół nikt nie zje 10 dag ryżu suchego, gdyż – zależnie od dodatku wody, tego ryżu będzie ok. 3 do 5 razy więcej.

Z różnych metod gotowania najbezpieczniejszą (aby potrawa się nie przypaliła) jest tzw. makaronowa, tzn. że do bardzo dużej ilości

osolonej wody wrzącej wysypuje się odpowiednią porcję ryżu, np. 0,5 – 1 szklankę. Ten ryż po ugotowaniu wchłonie mniej więcej 3 do 5 razy więcej wody niż sam ważył. Wtedy go się odcedza, ewentualnie miesza z łyżeczką surowego masła (ok. 90 kcal) i podaje np. do parówek i sosu pomidorowego albo z resztkami mięsa przyrządza pod beszamelem jako potrawkę itd. Albo też – można potraktować ryż jako deser, na zimno, np. z konfiturą i bitą śmietaną (tuczy).

RYŻ Z WĄTRÓBKĄ

25 dag wątróbki (wieprzowej, cielęcej lub z drobiu), 1 i 1/2 szklanki ryżu, 2 płaskie łyżki masła (margaryny), 1 łyżeczka mąki, 2 łyżki oleju, 1 cebula, 2 pomidory (mogą być mrożone), sól, pieprz, zielona pietruszka, bazylia (ewentualnie).

Umyty ryż ugotować na sypko z dodatkiem łyżki masła. Wątróbkę pokroić w niewielką kostkę. Drobno pokroić cebulę. Pomidory sparzyć, obrać, pokroić na połówki, wycisnąć nasiona razem z nadmiarem soku i też pokroić w kostkę. Cebulę i pomidory udusić na tłuszczu. Na rozgrzanym oleju obrumienić oprószoną mąką wątróbkę, dodać do cebuli z pomidorami, wymieszać, doprawić solą, pieprzem, bazylią, podgrzać. Na gorący ryż wyłożyć wątróbkę z sosem, wymieszać 2 widelcami, posypać zieloną pietruszką lub koprem.

Agata

DYŻURY APTEK

W tym tygodniu do 21 bm. dyżuruje całą dobę apteka przy ul. Konopnickiej 3 (tel. 66-50-91), a od 22 bm. apteka przy ul. Kościuszki 78 (tel. 66-49-24).

TVP

18 - 24 VIII



CZWARTEK

12 Tygodnik Suwalski

8.05	Program lokalny
7.40	"Miłość i dyplomacja" - serial
7.35	Powitanie
7.30	Panorama
PROGRAM 2	
1.45	Przeboje kabaretowej listy
0.05	"Męczyzna mojego życia" - film fab. franc.
23.15	"Sporządzenie na mode" - serial
23.00	Wiadomości gospodarcze
22.45	Głiny
22.35	Muzyczna Jedynka
21.55	Tylko w Jedynce
21.45	Bilans
20.10	"Stalk" - kryminał prod. USA
19.30	Wiadomości
19.15	Wieczorynka
19.00	Złoty sam
18.30	Piknik mistrzów (2)
18.05	"Małe cudo" - serial prod. USA
17.30	Znak czasu
17.00	Teleexpress
16.50	Muzyczna Jedynka
16.00	Program dla dzieci: "Sza- gieliskiej"
15.40	Piknik mistrzów (1)
15.00	Program dla dzieci: "Sza- lestwa Alwina Wiewió- ki" - serial prod. angiel- skiej oraz "Wakacje na smietniku, czyli Śmietnik"
14.40	"Wakacje" - serial
13.55	Kino leinie: "Wakacje"
13.35	Robinsonowie
13.15	Zielony klucz - rzeka
12.55	Jak syć się głodni
12.40	To nieprawda, ze...
12.15	"Za kulisami zoo" - serial dokumentalny produkcji USA
12.00	Wiadomości
11.30	Lato z "Magazynem noto- nio zaawansowanych"
11.00	Videofashion
10.55	Muzyczna Jedynka
10.05	"Zar tropików" - serial prod. USA
9.10	Program dla dzieci: "Mu- zyczna skananka z gwiaz- dą" - Zulu Gula, "Mały magazyn naukowy" oraz "Filmy na dzień dobry" - serial prod. angieliskiej
8.30	Kawa czy herbata? (cd.)
8.05	"Małe cudo" - serial prod. USA
6.00	Kawa czy herbata?

PIĄTEK

8.35	Na sportowo - odłotowo
9.00	Transmisja obrad Sejmu (w
9.00	Przerwa
15.00	Program dnia
15.05	"Defilada wolności" - film dokumentalny
15.35	"Tarzan" - serial prod. nie- mieckiej
16.00	"Doktor Murek" - serial TP
17.00	Zadziwiający świat zwie- rząt: "Tygrys na dachu" - serial prod. angieliskiej
17.30	"Miłość i dyplomacja" - se- rial prod. angieliskiej
18.00	Panorama
18.03	Program lokalny
18.35	Kole fortuny
19.05	Małe ojczyzny - Węgrów
19.30	Zawód amator
20.00	Portret kompozytora - Piot Moss
21.00	Panorama
21.30	Sport
21.40	Przed jaja - po jacie
22.00	Jessica w Dwójce: "Bo- zyszcze humorów" - film fab. prod. USA
24.00	Panorama
0.05	Złote lata 60

SOBOTA

22.10	Nasza szkap (2)
22.40	Program rozrywkowy
23.00	Wiadomości
23.10	"Luna parc" - film sensa- cyjny prod. francusko-ro- syjskiej
0.55	Koncert
7.30	Panorama
7.35	Powitanie
7.40	"Batman" - serial anim.
8.05	Program lokalny
8.35	Na sportowo - odłotowo
9.00	Transmisja obrad Sejmu (w
9.00	Przerwa ok. 13.00 Pano-
15.00	Powitanie
15.05	Broń XX wieku: "Elektro- niczne oko" - film dok.
15.35	prod. USA
16.00	"Odłaciec siąd" - serial prod. USA
17.00	La la mi do, czyli porki- wania szarpidniów
17.30	Jeden z dziesięciu
18.00	Panorama
18.03	Programy regio-
21.00	Panorama
21.30	Tablice pamięci
21.40	Sport
21.50	Za chwilę dalszy ciąg pro-
22.25	"Przyślanek Alaski" - se- rial prod. USA
23.10	Teatr komedii i farsy: Ma- rian Hernar "Firma", reż. Edward Dziewoński
0.35	Panorama
0.40	Studio Sport - mityng lek- koatletyczny Golden Four - Bunkela
6.55	Agro linia
7.35	Z Polski
7.45	Wszystko o działce i ogro-
8.10	"Dobra para" - serial prod. angielsko-amery-
9.00	Wiadomości
9.10	"Wakacje z ziarnem" - pro- gram redakcji katolickiej dla dzieci i rodziców
9.35	Program dla dzieci: "5-10-15 na bis", "Rejs" oraz film z serii "Energie Indiana, czyli 15 na bis"
11.00	"Podwodna odrysa ekipy kapitała Cousteau" - film dok. prod. francuskiej
11.45	"Czas powstania" - repor- taż
12.00	Wiadomości
12.10	"Pro Ballica" - reportaż
12.35	Taki jest świat
12.55	II Festiwal Polskiej Twór-
13.30	W okolicach Stwercy
14.00	Walt Disney przedstawia -

PROGRAM 2

15.10	Teatr Telewizji: Tadeusz "Savage"
15.10	Teatr Telewizji: "Chłopi Jakub", reż. Michał Kwiatkowski
17.00	Teleexpress
17.20	Publisytyka kulturalna
18.05	"Dobra para" - serial prod. angielsko-amery-
19.00	II Festiwal Polskiej Twór-
19.10	Wiadomości
19.30	Wiadomości
20.10	"Pursuit of D.B. Cooper"
22.05	Reportaż
22.25	Sportowa sobota oraz Mi-
22.35	Sportowa sobota oraz Mi-
23.45	"Zyczenie śmierci" - film fab. prod. USA
1.15	"Strach" - thriller prod. an-
2.40	Nocny odlot
7.30	Panorama
7.35	"Ścieżka przeladunkowa" -
7.45	"Szkoła orla" - reportaż
8.00	"Ulbia Sezamkowa" - pro-
9.00	Tęczy sam
9.20	Nauka języka migowego
9.25	Powitanie
9.35	Klasyfikacja polskie
10.05	Przyślanek Dwójka - Le-
10.40	Dziura w koszu
11.00	Opera współczesna
12.00	Akademia Filmu Polskie-
12.20	Program publicystyczny
23.05	"W kręgu zła" - dramat sensacyjny prod. francu-
1.15	Mistrzowie gitary - Jorge
1.40	Królowie, poskraniacze
7.30	Echa tygodnia (dla niesły-
8.00	"Sandokan" - serial anim.
8.25	Słowo na niedzielę
8.30	Film dla niesłyszących: "Powrót do Keniucy" -
9.15	Powitanie - Giovanni Pier-
9.30	Programy lokalne
10.30	Wzroczkowa historia przebo-
11.00	Studio Sport - Mistrzostwa
11.55	Studio Sport - Mistrzostwa
12.00	"Zamach" - film fab. prod. USA
13.40	Studio Sport - Mistrzostwa
14.00	Animals

NIEDZIELA

14.25 Studio Dwójki
14.30 Podróże w czasie i przestrzeni: "Bezkresna podróż" – serial dok. prod. USA
15.30 Przystanek Dwójki – Łeba
16.00 "Wysypisko" – program satyryczny
16.15 Powitanie
16.25 "M.A.S.H." – serial prod. USA
16.50 "Falaise 1944" – film dok. Z. Wawra i T. Kondrackiego
17.20 Wydarzenie tygodnia
17.50 Camerata
18.20 Studio Dwójki
18.25 "Gra" – teleturniej
19.00 "Edyta Gómiak" – film muzyczny
20.00 A kuku, panie Kruku?
20.05 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej – Godzina szczerości – Janina Ochojska
21.00 Panorama
21.30 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej – Bezładna wyspa
22.20 "Niewinne aresztowania" – serial kryminalny prod. USA
23.05 Program artystyczny
24.00 Panorama
0.05 XXI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe – śpiewamy poezję – Olsztyn '94

PONIEDZIAŁEK

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 "Latający cyrk Monty Pythona" – serial prod. angielskiej
8.35 Kawa czy herbata (cd.)
9.00 Wiadomości
9.10 Program dla dzieci: Dzieci świata – "Tygrys", "Fotki dla ciotki" oraz filmy na dzień dobry
10.05 "Dynastia Colbych" – serial prod. USA
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.20 "Starting business english" – język angielski dla średnio zaawansowanych
11.30 Z wiarą w nowe
12.00 Wiadomości
12.10 – 13.55 Telewizja Edukacyjna
12.30 "Europa Środkowa" – serial dok. prod. francuskiej
13.45 "Swego nie znacze" – katalog zabytków
14.00 Kino letnie: "Ford – człowiek i samochód" – film fab. prod. USA
15.35 Letnie MTV
16.00 Luz
16.30 Reportaż
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.30 Kwant
18.05 "Latający cyrk Monty Pythona" – serial prod. angielskiej
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej Teatr Telwizji: Heinrich von Kleist "Książę Homburg"
21.50 Miniatury
21.55 Prosto z Belwederu
22.05 Puls dnia

22.25 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej
22.40 "Doktorat pisany grypsa" – film dok. o doktorze Klemensie Stepniaku
23.00 Wiadomości
23.10 Teatr, czyli telewizja
23.40 Mistrzowie kina: "Junior Bonner" – film fab. prod. USA
1.20 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 Powitanie
7.40 "Wojownicze żółwie Ninja" – serial anim. prod. USA
8.05 Programy lokalne
8.35 Na sportowo-odlotowo
9.00 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
9.30 Przystanek Dwójki – Kartuzi
10.00 Film dokumentalny
11.00 3 x Flip i Flap: "Wszystko na opak", "Dwa razy dwa", "Honor rzecz święta" – filmy prod. USA
12.00 Muzyczne lato w Dwójce – "Clipol" oraz przeboje zagraniczne
12.30 Muzyczne lato w Dwójce
13.00 Panorama
13.15 Cyrki świata: "Cyrk bal-szoj" – serial prod. francuskiej
14.30 Animals
14.55 Program dnia
15.05 "General Abraham" – film dok. Z. Wawra i T. Kondrackiego
15.35 "Wojownicze żółwie Ninja" – serial anim. prod. USA
16.00 "Odłot" (1) – serial prod. TP
17.00 Przegląd kronik filmowych
17.30 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
18.00 Panorama
18.03 Programy lokalne
18.35 Koło fortuny
19.05 "Lasy świata" – serial dok. prod. norweskiej
20.00 "Zdrówko" – serial prod. USA
20.30 Auto
21.00 Panorama
21.30 Tablice pamięci
21.40 Studio Sport
21.50 Reporterzy Dwójki przedstawiają
22.10 "To się zdarza tylko innym" – film fab. prod. francusko-włoskiej
23.35 Maraton trzeźwości
0.05 Panorama
0.10 "Eine kleine nachtmusik", czyli relacja z IV Festiwalu Mozartowskiego Warszawskiej Opery Kameralnej
0.40 Noc i stres
0.55 "Zdrówko" – serial prod. USA

WTOREK

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 "Inspektor Skrzela" – serial anim. prod. USA
8.30 Kawa czy herbata? (cd.)

9.00 Wiadomości
9.10 Program dla dzieci: "Tiktak" oraz filmy na dzień dobry
10.00 "Życie" – serial prod. japońskiej
10.45 Portret europejski – "Rudolf IV"
10.55 Muzyczna Jedynka
11.00 Gielda pracy, gielda szans
11.20 "Starting business english" – język angielski dla średnio zaawansowanych
11.30 Lato z "Magazynem Noto-wań"
12.00 Wiadomości
12.10 Telewizja Edukacyjna
12.15 Sonda
12.45 Gwiazdne podróże profesora Marka Demiańskiego
13.00 Kamienie z tej i nie z tej ziemi
13.10 Kuchnia
13.30 Nasz Bałtyk
13.45 Wakacje ze szkiełkami
13.55 Program dnia
14.00 Kino letnie: "Kasia i duchy" – film fab. prod. czechoskiej
15.25 "Automania" – magazyn
16.00 Dla młodych widzów: film z serii "Gdzie jest Wally?" oraz "Wkoło natury" – teleturniej
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.30 "Party-tura" – teleturniej
18.05 "Inspektor Skrzela" – serial anim. prod. USA
18.30 Encyklopedia II wojny światowej
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 "Tatko" – film fab. prod. USA
21.45 Sejmograf
21.55 Tylko w Jedynce
22.30 Country Ameryka
23.00 Wiadomości
23.10 Dziękujemy wam Polacy: "Od września do Normandii" (1) – film dok. W. Ronisza
24.00 Studio Gama
0.45 Siódemka w Jedynce: "Kobiety a władza" – film prod. europejskiej

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 Powitanie
7.40 "Przygody Blacky'ego" – serial prod. kanadyjsko-francuskiej
8.05 Program lokalny
8.35 Studio Sport
9.00 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
9.30 Wakacje w Dwójce
10.00 Studio Sport
11.00 "Zakazana miłość" – serial prod. wenezuelsko-hispańskiej
11.45 Publicystyka kulturalna
12.00 Muzyczne lato w Dwójce – "Clipol"
12.30 Muzyczne lato w Dwójce
12.50 Magazyn przechodnia
13.00 Panorama
13.15 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w Kolarstwie – Włochy '94
13.30 Leonard Bernstein, młodzi i inni – wspomnienie
14.30 Studio Sport – Mistrzostwa

Świata w Kolarstwie – Włochy '94
14.55 Program dnia
15.00 Broń XX wieku: "Kierowana bomba" – film dok. prod. USA
15.30 "Przygody Blacky'ego" – serial prod. kanadyjsko-francuskiej
15.55 Studio Sport – Mistrzostwa Świata w Kolarstwie – Włochy '94
16.05 "Doktor Murek" – serial TP
17.00 Polska Kronika Filmowa
17.10 Wakacyjne dumania
17.30 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.30 Koło fortuny
19.05 Studio Sport
20.00 Pytania o Polskę
21.00 Panorama
21.30 Studio Sport
21.40 Pogotowie ekologiczne Dwójki
22.00 Rewelacja miesiąca: "Grek Zorba" – balet do muzyki Mikisa Theodorakisa w rzymskim teatrze w Weronie
24.00 Panorama
0.05 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej: "Samowolka" – film fab. prod. polskiej
1.05 Clipol

ŚRODA

6.00 Kawa czy herbata?
8.05 "Ballada o ścinaniu drzewa" – komedia prod. polskiej
8.35 Kawa czy herbata? (cd.)
9.00 Wiadomości
9.10 Dla dzieci: "Lato przedszkolaka" oraz filmy na dzień dobry
10.00 "Śloneczny patrol" – serial prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Klub samotnych serc
11.20 "...swego nie znacze" – katalog zabytków
11.30 Lato z "Magazynem Noto-wań"
12.00 Wiadomości
12.10 – 13.55 Telewizja Edukacyjna
12.10 Na szczytach Tatr – powitanie
12.15 Krzyż nad szczytami – historia krzyża na Giewoncie
12.25 Dawno temu w Zakopanem
12.35 "Skarbnica ziemi tatrzańskiej" – film dokumentalny
13.00 Cmentarz w górach
13.10 "Magia Tatr" – reportaż
13.20 "Włodek Klamerus" – film dokumentalny
13.45 "Mój adres – przeznaczenie" – spotkanie z Janem Krupskim, poetą i malarzem zakopiańskim
13.55 Program dnia
14.00 Kino letnie: "Zezowate szczęście" – film fab. prod. polskiej
15.50 Letnie MTV
16.00 Dla młodych widzów: film z serii "Gdzie jest Wally?"
16.25 "Raj" – magazyn młodzie-

żowy
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.30 Klinika Zdrowego Człowieka
18.05 "Śloneczny patrol" – serial prod. USA
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Studio Sport
22.00 Puls dnia
22.30 Bliskie spotkania – Beata Poźniak
23.00 Wiadomości
23.10 "Dobranoc, mamo" – dramat psychologiczny prod. USA
0.40 XV Przegląd Piosenki Aktorskiej – Wrocław '94: "Cyrk wszystkich świętych" – recital Ewy Dalkowskiej

PROGRAM 2

7.30 Panorama
7.35 Powitanie
7.40 "Kacper i jego przyjaciele" – serial anim. prod. USA
8.05 Program lokalny
8.35 Na sportowo-odlotowo
9.00 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
9.30 Przystanek Dwójki – Lębork (powt.)
10.00 "Ocieplenie i co dalej" – film dok. prod. austriackiej
11.00 "Siedem życzeń" – serial TP
12.00 Muzyczne lato w Dwójce – "Clipol"
12.30 Muzyczne lato w Dwójce
13.00 Panorama
13.15 Cyrki świata: "Magiczny cyrk z Korei" – film dok. prod. francuskiej
14.30 Wielka piłka
15.00 Program dnia
15.05 "Wojsko polskie na Pomorzu" – reportaż
15.35 "Kacper i jego przyjaciele" – serial anim. prod. USA
16.00 "Odłot" – serial TP
16.55 Losowanie gier liczbowych totalizatora sportowego
17.00 W cieniu Kremla
17.30 "Miłość i dyplomacja" – serial prod. kanadyjsko-argentyńskiej
18.00 Panorama
18.03 Program lokalny
18.35 Koło fortuny
19.05 "Dyplomata" – film dok. o Hansie von Hewrwarth
19.30 "Marsjasz niezwykły – rzecz o Romanie Palestrze" – film dokumentalny
20.05 "Sprawy Rosie O'Neill" – serial prod. USA
20.50 Cienie życia
21.00 Panorama
21.30 Ekspres reporterów
22.05 "Radio Romans" – serial TP
22.40 II Festiwal Polskiej Twórczości Telewizyjnej – Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy
23.40 Zza kulis Sopotu
24.00 Panorama
0.05 Teatr w kadrze: "Elżbieta Czyżewska – skała oddalenia" – film dok. K. Domagalika

wszystkie podmioty gospodarcze do składowania ofert dotyczących umieszczenia planu reklamowych na przęsłach ogrodzeniowych Targowiska Miejskiego przy ul. Sejneńskiej 6. Szczegółowe informacje w administracji bazaru, ul. Sejneńska 6 D (telefon 666-514).

URZĄD MIASTA w Suwałkach

ZAPRASZA

ze wypalanie pokryw głęb, resztek poźniowych, roślinności na łakach, pastwiskach, nieużytkach, rowach, pasach przydrożnych, szlakach kolejowych lub w strefie oczyszczalni dla obszarów leśnych oraz obiektów budowlanych, a także jest przyczyną wielu pożarów stert i pożarów. Ponadto wypalanie łak i pastwisk prowadzi do niszczenia fauny oraz zanieczyszczenia w glebie, a w konsekwencji do znacznego obniżenia plonów.

Zakaz wypalania pokryw głęb i pozostałości poźniowych na łakach i wrzosowiskach wynika z art. 45 ustawy o ochronie przyrody z dnia 14 października 1991 r. (Dz.U. nr 114 poz. 492) oraz par. 12 Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 30 marca 1973 r. w sprawie zabezpieczenia przeciwpożarowego lasów, łąk i wrzosowisk (Dz.U. nr 12 poz. 91 z 1973 r.).

Sprawy tych wykroczeń podlegają karze aresztu albo grzywny na podstawie art. 59 ustawy o ochronie przyrody oraz art. 82 par. 1 pkt 7 ustawy z dnia 20 maja 1971 r. Kodeks Wykroczeń.

Sygnalizując ten ważny problem liczymy na pomoc społeczeństwa w zdecydowanym zwalczaniu powyższych praktyk.

Urząd Ochrony Środowiska i Rolnictwa
w Suwałkach

URZĄD MIEJSKI

Ww. pawilony w ilości 3 szt. (1 pojedynczy i 1 podwójny) będą zlokalizowane na terenie Targowiska Miejskiego, ul. Sejneńska. Teren przeznaczony pod pawilony handlowe jest uzbrojony, istnieje możliwość wykonania instalacji wod.-kan. we własnym zakresie. Opłata za dzierżawę gruntu obejmuje następujące koszty:

- czynsz miesieczny w wysokości uzyskanej w drodze przetargu + podatek VAT,
- zużycie energii elektrycznej + podatek VAT.

Cena wywoławcza za 1 mkw. powierzchni zajętej przez kiosk handlowy (13,3 mkw.) oznaczony numerem 115, (116 i 117 – podwójny) wynosi 40.000 zł + podatek VAT 22%.

Warunkiem przystąpienia do przetargu jest wpłacenie wadium w wysokości 2.000.000 zł (na każdy z pawilonów) w kasie Targowiska w dniu przetargu do godz. 8.30.

Przetarg odbędzie się w dniu 25 sierpnia 1994 r. o godz. 9.00 w biurze administracji Targowiska przy ul. Sejneńskiej 6 D.

Szczegółowe informacje można uzyskać w administracji Targowiska (tel. 666-514).

Zastrzega się możliwość odwołania przetargu bez podania przyczyn.

**ZARZĄD
BUDYNKÓW MIESZKALNYCH**
w Suwałkach

OGŁASZA II PRZETARG na dzierżawę gruntu przeznaczanego pod zbudowę drewnianymi pawilonami handlowymi

(wg powtarzalnego wzoru).

URZĄD MIEJSKI

**ogłasza
przetarg ograniczony
dla wykonawców z terenu miasta Suwałk
w Suwałkach**

na wykonanie linii kablowej nn oraz oświetlenia terenu
Zakładu Utylizacji Odpadów Komunalnych w Suwałkach.

1. Linia kablowa (zasilanie obiektów)
- kabel YAKY 4 x 16 mmkw. - ok. 1 = 305 (340) m,
- kabel YAKY 4 x 25 mmkw. - ok. 1 = 280 (330) m,
- kabel YAKY 4 x 150 mmkw. - ok. 1 = 220 (240) m.

2. Oświetlenie terenu:
- słup OZ 9, oprawa OUS 250 - szt. 16,
- kabel YAKY 4 x 16 mmkw. - ok. 1 = 700 m.

II. Termin:

rozpoczęcia robót - 1.09.1994 r.
zakończenia robót - 30.09.1994 r.

III. Dokumentację techniczną udostępni do wglądu Wydział Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach, pok. 122 (Referat Kompostowni w Budowie).

IV. Oferta powinna zawierać:

- szczegółową kalkulację wraz z propozycją ceny ryczałtowej;
- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i warygodności firmy.

V. Oferty należy składać w terminie do dnia 24.08.1994 r. do godz. 9.00,

VI. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24.08.1994 r. o godz. 10.00.

VII. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

**ZARZĄD
MIASTA SUWAŁK
ogłasza
publiczny przetarg ustny**

na sprzedaż działki ozn. nr geod. 24844
o pow. 0,4840 ha położonej
przy ul. Północnej w Suwałkach
z przeznaczeniem na cele gospodarcze nie powodujące
degradacji środowiska przyrodniczego i krajobrazu.

Cena wywoławcza - 28.800 zł/mkw.

Wadium w wysokości 13.900.000 zł należy wpłacić do kasy Urzędu Miejskiego w Suwałkach najpóźniej na dzień przed przetargiem.

Grunt przeznaczony jest do sprzedaży na własność. W przypadku nie dojścia do skutku sprzedaży na własność, po upływie pół godziny od zakończenia przetargu odbędzie się drugi przetarg - na oddanie przedmiotowej działki w wieczyste użytkowanie na okres 99 lat.

Pierwsza opłata roczna za użytkowanie wieczyste wynosi 25% ceny osiągniętej w przetargu, kolejne opłaty roczne - 3% tej ceny.

Przetarg odbędzie się dnia 24 sierpnia 1994 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Suwałkach przy ul. Mickiewicza 1 w pok. 27 (Wydział Geodezji) o godz. 10.00.

Szczegółowych informacji udziela Wydział Geodezji Urzędu Miejskiego, tel. 66-76-67 wew. 27 lub 24.

Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

OGŁOSZENIA DROBNE

- Cyklinowanie, tel. 67-91-77.
- Autoryzowany montaż autosal-
mów, centralnych zamków, blokady
ska 6, tel. 66-55-55.
- skrzydła biegów. Suwałki, ul. Krośnien-

PRZEDSIĘBIORSTWO WODOCIĄGÓW I KANALIZACJI w Suwałkach OGŁASZA PRZETARG

**na wykonanie sieci rurociągów rozprowadzających siarczan
na terenie oczyszczalni ścieków.**

Przewidywany zakres prac:

- rurociąg PCV ϕ 25 mb. 15 ułożony w ziemi,
- rurociąg PCV ϕ 20 mb. 170

w tym: 60 m w ziemi

110 m na ścianie zbiornika,

- rurociąg PCV ϕ 40 mb. 5 ułożony na ścianie,
- dwa wodomierze.

Dokumentacja techniczna znajduje się w siedzibie Przedsiębiorstwa.

Oferta powinna zawierać:

- koszt wykonania w formie ryczału (kosztorys ofertowy),
- termin wykonania oraz warunki gwarancji i płatności,
- informację o ofercie.

Oferty w zalakowanych kopertach z hasłem "Instalacja siarczanu" należy składać do dnia 30.08.1994 r. do godz. 15.00 w sekretariacie Przedsiębiorstwa. Otwarcie ofert w dniu 31.08.1994 r. o godz. 8.00. Ogłoszenie wyników w ciągu 7 dni od otwarcia ofert.

Zastrzega się możliwość przeprowadzenia dodatkowego przetargu ustnego lub pisemnego oraz prawo swobodnego wyboru oferty lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

Zarząd Budynków Mieszkalnych w Suwałkach ogłasza publiczny przetarg ofert

**dla jednostek projektowych z miasta Suwałk na opracowanie koncepcji
urbanistyczno-architektonicznych zagospodarowania terenów
położonych w Suwałkach przy ulicach:**

1. ul. Bakalarzewska – obok targowicy

- działka nr 31334/2 o pow. ok. 2300 mkw.,
- wg wskazań lokalizacyjnych – zabudowa handlowo-usługowa związana funkcjonalnie z obsługą targowiska, bez zabudowy mieszkalnej.

2. ul. Wojska Polskiego – obok Polmozbytu

- działki nr 32707/1 i 32700/2 o pow. ok. 7730 mkw.,
- wg wskazań lokalizacyjnych – zabudowa zespołu zakładów rzemieślniczych, usługowo-produkcyjnych, bez funkcji mieszkalnej.

3. ul. 1 Maja – obok budynku NOT

- działki nr 10552, 10553 i 10554 o pow. ok. 316 mkw. – do opracowania koncepcji teren przyległy o pow. ok. 5700 mkw.,
- wg wskazań lokalizacyjnych – teren pomiędzy ul. 1 Maja, budynkami mieszkalnymi z budynkiem NOT a przychodnią ZOZ przeznaczona się pod usługi handlu, rzemiosła i gastronomii. Pożądana zabudowa w formie pierzei ciąglej z prześwitami w parterze na dojazdy i dojścia piesze.

4. ul. 1 Maja – teren po targowicy obok SOP

- działka nr 10890 o pow. ok. 1180 mkw. – do opracowania koncepcji teren przyległy o pow. ok. 6500 mkw.,
- wg wskazań lokalizacyjnych – istniejące i projektowane usługi handlowe z parkingiem na około 50 miejsc.

ZBM posiada aktualnie na dzień 31.03.1994 r. odbitki map geodezyjnych i wskazania lokalizacyjne do wglądu w pok. nr 22. Przetargiem objęty jest oddzielnie każdy temat. Termin opracowania maksimum do 30.09.1994 r.

ZBM zastrzega sobie możliwość wyboru oferenta lub unieważnienia przetargu bez podania przyczyny.

Jednocześnie zastrzegamy sobie prawo swobodnego dysponowania opracowaniem po jego wykonaniu i uzgodnieniu.

Wadium każdego opracowania wynosi 3.000.000 zł, które należy wpłacić do kasy ZBM na 1 godz. przed przetargiem. Oferty należy składać w sekretariacie ZBM, ul. Noniewiczza 3 do dnia 23 sierpnia 1994 r. Otwarcie ofert nastąpi w dniu 24.08.1994 r. o godz. 10.00, pokój nr 22.

Blisze informacje można uzyskać w pok. nr 22 w ZBM w godzinach od 7.00 do 15.00 lub telefonicznie – 66-76-93 w. 16.

BOGATSZA OFERTA – NOWE TYTUŁY

CO NOWEGO W TELEWIZJI OD WRZEŚNIA?

dokończenie ze str. 10

gieldzie. Problematyka międzynarodowa znajdzie swoje miejsce w magazynie "Racja stanu" (niedziela g. 21.30), którego celem będzie nie tyle bieżący komentarz, ile pomoc w zrozumieniu, jaki wpływ na nasze życie mogą mieć wydarzenia często rozgrywające się tysiące kilometrów od Polski. Wśród bogatej oferty programów rozrywkowych wymienię zapowiadający się niezwykle interesująco "Wieczór z Alicją" – wielosegmentowy talk-show Alicji Resich-Modlińskiej. Układ pasm filmowych pozostaje w zasadzie bez zmian, natomiast oferta tytułowa będzie znacznie atrakcyjniejsza.

Zmieni się też program 2. Przede wszystkim inaczej zbudowane zostanie pasmo "najwyższej oglądalności". Rozpoczynać się będzie o godz. 17.00 emisją filmu dokumentalnego, od godz. 18.10 nadawany będzie 50-minutowy program oddziałów regionalnych, o 19.30 pasmo dziecięco-młodzieżowe, a o 20.00 widowiska publicystyczno-kulturalne. Poza znanymi i cenionymi przez widzów programami kulturalnymi i rozrywkowymi – od jesieni wiele premierowych cykli: "Złoty róg" – program nawiązujący do tradycji STS-u (niedziela g. 21.30, "Wieczór z Kazimierzem Kutzem" (piątek g. 20.00). Obok znanego już bloku "Kocham kino" powstają podobne poświęcone muzyce, teatrowi, literaturze. Dla widzów

zainteresowanych sztuką – dwa nowe magazyny: "Ogród sztuk" – o współczesnej sztuce światowej i "Departament sztuki" opisujący działania polskich środowisk twórczych (poniedziałki g. 22.30).

Wśród nowości publicystycznych – "Zawodowcy", cykl prezentujący problemy poszczególnych grup zawodowych, "Misja specjalna" – program przybliżający sensacyjnie zjawiska społeczne i cywilizacyjne (np. inżynieria genetyczna, kosmici, wolnomularstwo), "Wydarzenia stulecia" – kronika wieków od narodzin Chrystusa (piątek g. 20.00), "Protokół zbieżności" – ukazujący możliwości porozumienia dla skrajnie odmiennych stanowisk w sprawach politycznych i społecznych. Program pomyślany jako swoista przeciwwaga do "Linii specjalnej" (niedziela g. 20.00). Problematykę jednoczącą się Europy podejmie cykliczny program "Sen o Europie" (wtorek g. 20.00).

"Dwójka" nie zapomni także o dzieciach. Codzienne pasmo od 19.30 do 20.00 przeznaczone będzie właśnie dla nich, dla dzieci od 8 do 15 lat. Natomiast dla wszystkich przeznaczony będzie, emitowany dwa razy w tygodniu w soboty i niedziele o 16.30, teleturaniej "Potyczki rodzinne" (tytuł roboczy), który zapewne ma szansę konkurować z cieszącym się dużym powodzeniem "Kółem fortuny".

Antoni Lewandowski

URZĄD MIEJSKI

w Suwałkach

ogłasza

przetarg ograniczony

dla wykonawców z terenu Suwałk

**na budowę napowietrznej linii energetycznej SN-20 kV
na osiedlu domków jednorodzinnych "Piastowskie I" wzdłuż
ul. Bakalarzewskiej do istniejącej stacji transformatorowej nr 891
oraz od skrzyżowania ul. Chrobrego z ul. Grunwaldzką
w kierunku ul. 23 Października o łącznej długości ok. 735 mb.
wraz z demontażem odcinka istniejącej napowietrznej
linii energetycznej SN.**

Termin wykonania robót - 31.11.1994 r.

Dokumentacja techniczna znajduje się do wglądu w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej Urzędu Miejskiego w Suwałkach (pok. 133).

Pisemne oferty powinny zawierać:

- szczegółową kalkulację wraz z propozycją ceny ryczałtowej,
- syntetyczną informację o uregulowaniu zobowiązań podatkowych i wiarygodności firmy.

Oferty należy składać w zaklejonych kopertach w Wydziale Gospodarki Przestrzennej i Komunalnej UM (pok. 133) w nieprzekraczalnym terminie do dnia 24.08.1994 r. Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 25.08.1994 r. o godz. 9.00.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu bez podania przyczyn.

KRZYŻÓWKA NR 33